

**Les pluies acides**

"Des problèmes plus apparents et plus pressants à régler"

— B 1

**Les Championnats scolaires d'athlétisme**

**Les Cantons de l'Est CHAMPIONS**

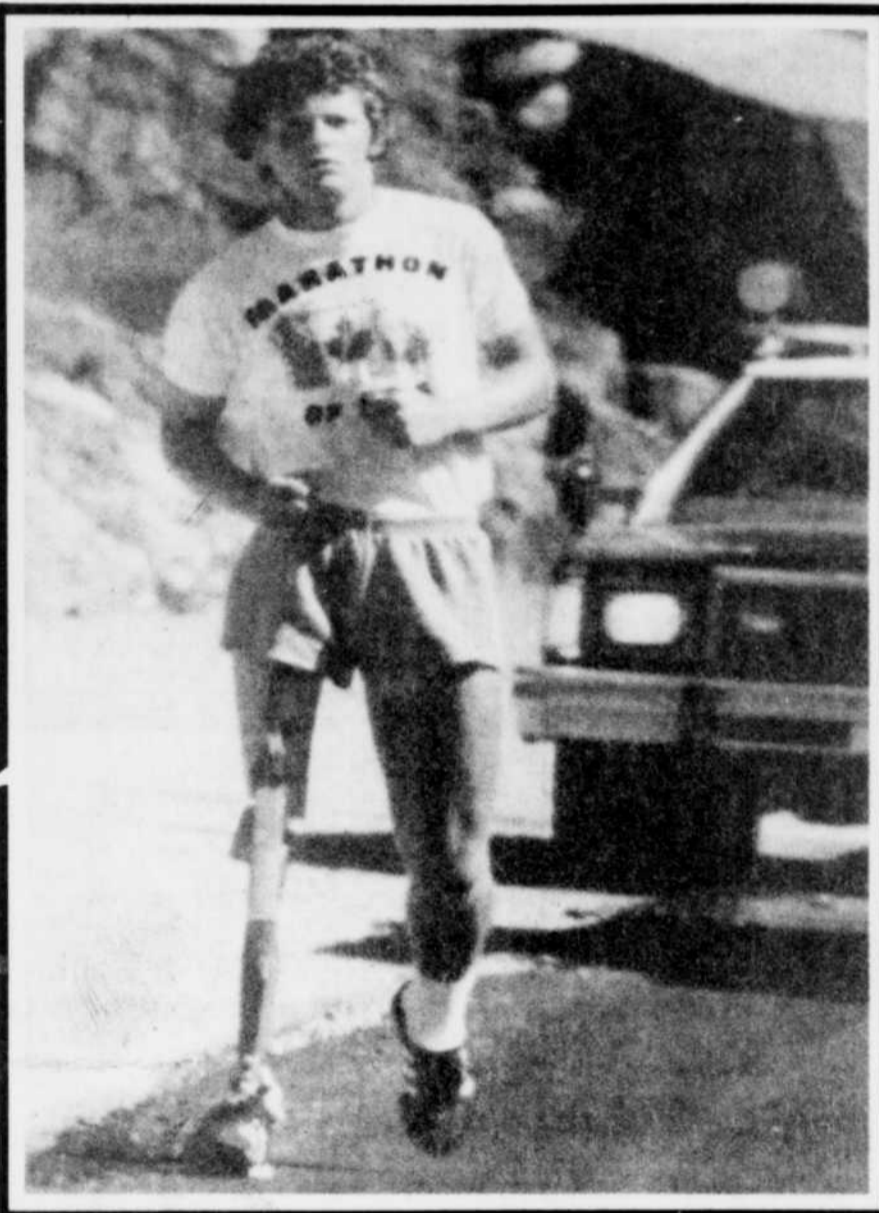
— D 1, D 2

**la tribune**

72e ANNEE — No 109 — 32 PAGES — 4 CAHIERS

— SHERBROOKE, LUNDI 29 JUIN 1981 —

(SAMEDI 50¢) 30¢  
Livraison à domicile  
\$1.85 par semaine



**Terry a terminé son marathon**

NEW WESTMINSTER, C.-B. (PC) — Terry Fox, le croisé contre le cancer, devenu l'idole et l'inspiration de millions de personnes, a perdu sa bataille héroïque contre la maladie mortelle de bonne heure dimanche matin.

"Terry a complété le dernier kilomètre de son marathon", a dit d'une voix étranglée par l'émotion Mme Alison Sinson, directrice adjointe du nursing à l'hôpital Royal Columbian et une de ses amies les plus intimes de ces derniers mois.

"Il est mort entouré d'amour, l'amour de sa famille dont tous les membres étaient ici, l'amour et les prières de toute la nation", a déclaré Mme Sinson en conférence de presse après que le coureur unijambiste eut cessé de respirer à 4h35 heure locale, à un mois de son 23e anniversaire.

Fox a été admis à l'hôpital le 19 juin, souffrant de la poitrine de ce qui ressemblait à une infection bronchitique. Samedi, il était atteint de pneumonie et dans la nuit il est tombé dans le coma.

• Les drapeaux en berne sur les édifices fédéraux... une première pour un simple citoyen

**Les témoignages de sympathie affluent**

— B 5

Les médecins ont décidé de ne pas essayer de lui prolonger la vie.

Terry Fox a impressionné les Canadiens comme bien peu d'autres avec son marathon de l'espoir en 1980. Et grâce à sa course à travers le Canada, il laisse des centres de traitement et de recherche et des millions de dollars pour combattre le mal qui l'a emporté.

**Drapeaux en berne**

Par ailleurs, les drapeaux seront en berne sur les édifices fédéraux et les bases militaires canadiennes jus-

qu'aux funérailles du jeune Terry Fox.

La nouvelle a été annoncée par le secrétaire d'Etat, M. Francis Fox.

C'est la première fois que cette mesure est prise pour rendre hommage à un simple citoyen.

Les funérailles auront lieu jeudi, 2 juillet, à 14 h., à la Trinity United Church de Port Coquitlam et les obsèques seront privées. Il y aura des services religieux simultanés dans d'autres églises canadiennes. Un service commémoratif a eu lieu hier soir devant plus de 200 personnes à Saint-Jean de Terre-Neuve.

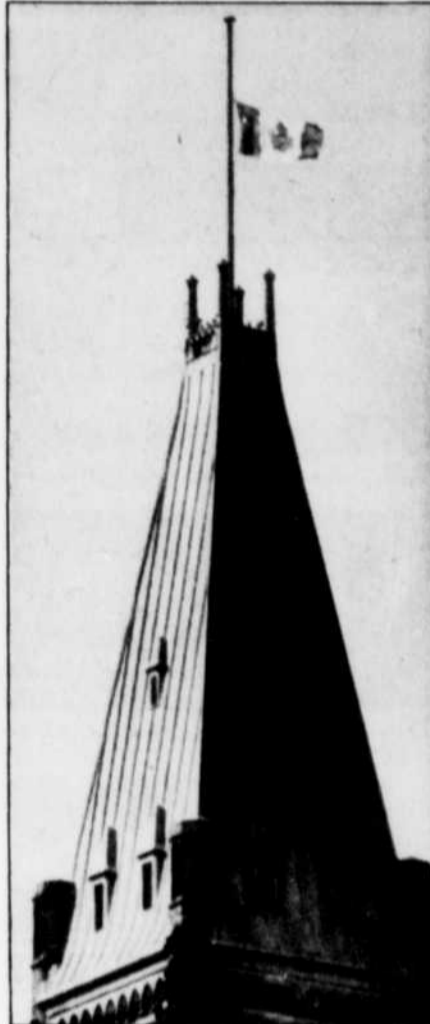
Le jeune héros était entouré, sur son lit de mort, de ses parents, Roland et Betty, de ses deux frères et de sa sœur, de la fiancée d'un de ses frères et de l'une de ses grands-mères.

Peu après le décès, la famille est retournée à Port Coquitlam, dans la banlieue de Vancouver.

Mme Sinson, qui l'a vu chaque jour à l'hôpital depuis son admission, a dit qu'elle avait eu l'impression que Fox savait qu'il mourrait bientôt.

Le Dr Ladislav Antonik, directeur médical de l'hôpital, a expliqué que l'on n'a pas voulu prolonger de façon indue, par des moyens artificiels, la vie du jeune homme par souci de sa dignité dans la mort comme dans la vie.

Le médecin a ajouté que l'hôpital s'enorgueillissait d'avoir prodigué ses soins à Fox.



**bonne journée!**

- TEMPÉRATURE—**  
AVERSES: 30°C.  
DEMAIN: ORAGES D-2
- SPORT—**  
FINALE BORG-McENROE? D-6
- IRAK—**  
UN CESSER-LE-FEU? C-7
- CANADA—**  
PÉTROLE: LALONDE ET LEITCH CONFiants B-6
- QUÉBEC—**  
L'AGENT TUÉ: UNE ARRESTATION B-6

- ARTS et DIV..... C-10
- DÉCÈS..... C-7
- D'UNE LIGNE..... A-2
- FINANCE..... B-3
- PETITES ANNONCES C-1
- ROMAN..... C-4
- VIVRE EN '81..... C-9

**persiflage**

Si juillet est aussi maussade que juin, il faudra se résoudre à tuer le temps.

La police de Sherbrooke a inventé le ticket modérateur bien avant le ministre Parizeau.

M. Trudeau qui est un aristocrate, trouve que les provinces ont le front commun.

La ville de Sherbrooke songerait à engager la firme PP pour juger si oui ou non elle a besoin d'un directeur de police. PP pour Police provinciale.

**Les postes: en grève DEMAIN?**

OTTAWA (PC) — Les probabilités d'une grève postale demeuraient grandes dimanche alors que les négociateurs du gouvernement étudiaient un document exposant les dernières propositions des postiers.

Le Syndicat canadien des postiers s'est juré samedi de débrayer à minuit lundi soir à moins que le Conseil du Trésor ne porte attention aux principaux points d'un rapport de conciliation.

"Ils savent que nous sommes ici, a déclaré de son bureau dimanche le président du syndicat, M. Jean-Claude Parrot. S'ils veulent que nous retournions à la table de négociations sur la base du document que nous leur avons remis hier, nous sommes prêts".

Mais M. Parrot a rejeté dimanche l'offre de reprendre les négociations, à moins que le rapport d'un comité fédéral de conciliation soit accepté comme base des pourparlers.

Un porte-parole du Conseil du Trésor a dit que M. Parrot n'était pas disposé à reprendre les négociations s'il n'obtenait cette assurance.

Mais, a insisté le porte-parole, le Conseil du Trésor "désire vivement reprendre les négociations".

"La seule façon de régler tout ça, c'est autour de la table, maintenant ou plus tard, dit-il. Nous continuons à essayer."

A la requête du gouvernement, le syndicat a déposé la lettre samedi après avoir annoncé qu'une grève était inévitable à moins que les négociateurs se montrent disposés à céder sur les points essentiels.

Il s'agit de dispositions relatives à au moins 17 semaines de congé de maternité payées, de vacances améliorées, d'un congé supplémentaire en janvier, d'améliorations en matière de santé et de sécurité, et d'allocations de vie chère.

**Attentat meurtrier en Iran**

TEHERAN (AFP) L'ayatollah Mohammed Behehti, chef du Parti de la république islamique (PRI) et président de la Cour suprême iranienne, est mort dans l'attentat commis dimanche soir à Téhéran contre les locaux du PRI, apprend-on de source officielle.

Vingt quatre personnes au total

(dont vingt députés) ont été tués dans l'attentat survenu au moment où l'ayatollah Behehti prononçait un discours en présence de 90 personnes, annonce l'agence officielle PARS.

PARS ajoute que parmi les morts figurent le cheikh Mohammed Montazeri, député et fils de l'ayatollah Montazeri, considéré comme le succes-

seur potentiel de l'imam Khomeiny.

L'agence iranienne ajoute à la liste des personnes tuées: MM. Abbas Ali Nategh Nouri, directeur de la "croisade pour la reconstruction"; Mohammed Ali Fayazbakhch, ministre du Bien-être et Assadollah Zadeh, vice-ministre du Commerce. Le premier ministre Ali Radjai serait également parmi les victimes.



**\$1.6 millions de dégâts à Lac-Mégantic**

Deux restaurants ont été détruits par les flammes à Lac-Mégantic. Deux jeunes seraient responsables des dégâts évalués à \$1.6 million

**Double incendie: 2 jeunes arrêtés**

6/36 NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE					
2	3	13	27	28	29
6 sur 6	1	209 441,00\$		N. COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6 +	
5 sur 6	156	1 208,30\$		17 VENTES TOTALES	
4 sur 6	5631	93,00\$			
5 sur 6+	5	25 133,00\$		2 181 679\$	
GROS LOT			100 000\$		
Approximatif vendredi					

Provincial	
6610131	500 000\$
610131	50 000\$
10131	1 000\$
0131	100\$
131	25\$
31	10\$

Mou		DATE: 26-06-81
Numero	Possibilité de	
138955	4 Gagnants de 50 000\$	
38955	30 Gagnants de 5 000\$	
8955	305 Gagnants de 250\$	
955	3051 Gagnants de 50\$	
55	30510 Gagnants de 5\$	

**une fête de famille** LES 20km l'Harricana Amos le 1er juillet

On y sera... y serez-vous?

La course à pied, un sport, une victoire, une fête

ENCAISSEMENTS: Tous les billets gagnants sont encaissables, au comptoir ou par courrier, au siège social de Loto-Québec, 2 000, rue Berri, Montréal, H2L 4N5. Les billets gagnants de 1 000\$, 250\$, 100\$, 50\$, 25\$ et 10\$ sont encaissables à toute succursale de la BNC. Les billets de Provincial ainsi encaissés seront automatiquement enregistrés et inscrits pour les tirages subséquents, jusqu'à échéance. On peut également encaisser les billets gagnants de 10\$ chez le détaillant, à l'échéance seulement.

# Un mois de JUIN avec trop de pluie pour une bonne coupe des foins

SHERBROOKE — Décidément juin 1981 n'aura pas été un bon mois pour la coupe des foins car il fallait les "bardasser" un peu trop pour arriver à les sécher et à les rentrer ce qui enlève une bonne partie de leur richesse nutritive.

Ces mots que M. Paul-André Renaud, membre de l'équipe du Père

Nature du bureau de l'environnement atmosphérique de Sherbrooke, a empruntés au vocabulaire de l'agriculture résume bien le caractère maussade du sixième mois de la présente année.

M. Renaud a bien voulu livrer à La Tribune les grandes caractéristiques du mois officiel de l'été.

Les "sanglots longs des violons de

juin" auront entraîné des chutes de pluie en quantité mesurable sur 19 jours alors que la normale en voulait 13. "Il y a donc de fortes chances que le record de 20 jours de pluie de juin 1977 soit battu, de dire M. Renaud, même si les derniers jours du mois laissent entrevoir une période de beau temps."

Malgré ces averse fréquentes éparpillées sur presque tout le mois, la moyenne de 105,9 millimètres sera à peine dépassée. Le 26 juin au matin, on comptait une précipitation totale de 100,8 millimètres.

"On peut dire, de commenter M. Renaud, que l'ensemble des pluies se sont manifestées au compte-gouttes sauf le 4 juin alors qu'il est tombé 27,3 millimètres avec un bon orage et le 9 juin, avec 20,2 millimètres."

En juin 1980, la précipitation mensuelle se chiffrait à 83 millimètres réparties sur 14 jours avec précipitations mesurables.

M. Renaud qui ne lésine jamais sur les comparaisons a ajouté que les Estriens "avaient connu un climat un

peu comme celui de l'Irlande... les coûts du voyage en moins."

Pour en revenir aux foins, M. Renaud devait préciser qu'il est extrêmement difficile de faire les foins lorsque la température est à la pluie. Il faut remuer les foins à tout moment pour leur permettre de sécher et quand il pleut souvent, on n'y arrive pas à moins de les secouer.

Du côté des températures, juin 1981 a atteint un équilibre presque parfait. La moyenne des maxima, toujours en se basant sur les données compilées jusqu'au matin du 26 juin, révélait 22,2 degrés Celsius (normale, 22,4), celle des minima, 9,4 (normale, 8,2) pour une moyenne mensuelle de 15,8 alors que la normale se situe à 15,3 degrés Celsius. La fraîcheur que l'on prévoyait pour les derniers jours de juin devrait équilibrer le tout.

Si le présent mois a évité tout écart dans la moyenne des températures, cette conduite "exemplaire" s'est traduite par une grande pauvreté du côté des records. La plus chaude température a stoppé à 31 degrés Celsius le 16

juin mais le 27 juin 1969 a déjà connu 32,2 degrés Celsius. La température la plus froide a gelé à 0,4 degré Celsius, le 8 juin mais le 3 juin 1965 avait déjà figé à moins 2,2 degrés Celsius.

"Et le plus bas maximum, de préciser M. Renaud, était quand même assez élevé avec 18 degrés Celsius, le 17 juin."

Il était trop tôt dans le mois pour obtenir une moyenne mensuelle des vents, mais au moment de rendre compte de ces données, la rafale maximale avait donné 61 kilomètres-heure, dans la soirée du 22 juin.

Malgré toute cette pluie, toute cette vague de nuages, le soleil aura réussi à tirer son épingle du jeu, à se montrer

la binette puisque les 25 premiers jours de juin ont apporté 180 heures de chauds rayons. La normale mensuelle étant de 229 heures, tout indique que cette moyenne sera atteinte à quelques heures près.

"Jusqu'à maintenant, juin 1981 a conservé une moyenne de 7,2 heures par jour alors que la normale quotidienne se situe à 7,6 heures" d'expliquer M. Renaud.

Avec ses températures de saison, ses efforts pour livrer la pluie en cachette, souvent tard le soir ou durant la nuit, juin 1981 ne laissera guère de mauvais souvenirs derrière lui, si ce n'est d'avoir chambardé quelque peu le calendrier des travailleurs de la terre.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Juin 1981 a fait ouvrir les parapluies plus d'une fois!

## Les Campagna parlent de leurs descendants

SHERBROOKE (DF) — Les familles Campagna d'une bonne partie du Québec se sont rassemblées à Sherbrooke en fin de semaine afin de renouveler connaissance avec leur histoire.

Il s'agissait de la 21e réunion de l'association des familles Campagna au Québec en autant d'années.

Au moins 300 personnes ont répondu à l'invitation faite par le frère Jean-Paul Campagna établi à Sherbrooke depuis six ans.

Les premiers Campagna à s'installer au Québec étaient arrivés à l'île d'Orléans en 1664. Il s'agissait des fr-

ères Mathias et Claude Campagna. Dans les Cantons de l'Est, les premiers Campagna se sont installés à Woburn en 1850.

Actuellement, en Amérique du nord, on compte 7.000 personnes portant le nom de Campagna, dont au moins 5.000 dans la province de Québec.

A Sherbrooke même, selon un porte-parole du groupe rencontré, en fin de semaine, on dénombre 27 familles Campagna. Dans l'annuaire téléphonique de Sherbrooke, on peut voir les noms de 47 Campagna.

### En Estrie

## Accidents de travail: des compensations de \$1.5 million par mois

par Léon Dion

SHERBROOKE — Depuis environ une année et demie, le nombre mensuel de nouveaux dossiers d'indemnisation que le bureau régional de la CSST doit ouvrir plafonne aux environs de 800.

Serait-ce là un signe que la prévention au travail préoccupe de plus en plus de gens? De façon plus pratique, il est plus logique de trouver l'explication de ce phénomène dans le ralentissement de l'activité économique, admet M. Michel Roy, directeur du bureau régional de la Commission de la santé et de la sécurité du travail au Québec.

Avec la nouvelle loi sur la santé et la sécurité en application depuis le début de '81, la CSST espère bien réduire le nombre beaucoup trop grands d'accidents au travail en mettant l'accent plus sur la prévention. Mais c'est sûrement un objectif de longue haleine. Pour l'instant, la baisse de population active dans une région comme les Cantons de l'Est a certes des incidences sur le nombre d'accidents.

En 1980, le bureau régional de la Commission de la santé et de la sécurité du travail au Québec (CSST) a dû traiter 10,052 nouveaux dossiers d'indemnisation, soit 4,43 pour cent du total provincial de 226,738, révèle le rapport annuel. Il faut noter que ce total inclut un certain nombre de cas qui n'ont nécessité finalement qu'une assistance médicale, sans interruption de travail.

Même si, dans l'ensemble en moyenne, la gravité des accidents de travail est moins grande dans les Cantons de l'Est par rapport à bien d'autres régions, les déboursses pour indemniser les victimes demeurent importants, soit aux environs de \$1,5 million par mois, a-t-on déjà noté.

Si on compare les Cantons de l'Est à d'autres régions, le nombre d'accidents n'y est pas plus grand. D'ailleurs le nombre de 10,052 dossiers en '80 correspond à peu près à la proportion de la population par rapport au Québec (le territoire du bureau régional de la CSST inclut aussi les secteurs de Valcourt, Waterloo et Eastman en plus du territoire 05).

Mais en moyenne, les accidents sont moins graves qu'ailleurs. Cela s'explique par la présence plus faible dans les Cantons de l'Est de secteurs à risques plus élevés, comme les mines et la forêt, note M. Roy. D'ailleurs 60 pour cent des travailleurs assujettis à la CSST dans la région travaillent dans les services, comme les hôpitaux, l'enseignement, le commerce, etc. La gravité des accidents se mesure par le nombre de jours indemnisés (en '79, la

moyenne provinciale était de 15 jours, et celle de la région, de 12 jours).

Dans les 10,052 dossiers en '80, il faut inclure 332 dossiers pour maladie professionnelle, soit 5 pour cent du total provincial de 6,530.

En nombres absolus, la région des Cantons de l'Est compte quand même une main-d'œuvre industrielle plus importante que dans d'autres régions. Cela peut expliquer une part plus large de maladies professionnelles que sa proportion de population. Il reste que le problème est sérieux.

Selon des chiffres cités en février à propos des quelque 30 dossiers de maladies professionnelles ouverts par mois, 27 pour cent concernent la surdité, 18,5 pour cent les dermatoses, 18 pour cent les maladies infectieuses et parasitaires, 13,3 pour cent les intoxications, 9,4 le système musculo-squelettique et 3 pour cent de pneumocoïoses (dont l'amiantose).

En '80, quelque autres 44 travailleurs au Québec sont devenus bénéficiaires d'une indemnité forfaitaire selon le degré d'incapacité permanente à cause d'amiantose; cela serait un chiffre plus élevé que bien d'autres années. 36 autres sont devenus bénéficiaires d'une indemnité complémentaire, pour amiantose toujours.

Au Québec en '80, quelque 189,750 accidents ont finalement exigé une indemnisation pour interruption de travail. Le coût des lésions professionnelles s'est établi à \$406,447.

Au bureau régional, la stabilisation du nombre de dossiers actifs a permis, pour la première fois depuis la décentralisation, aux agents d'avoir une charge de moins de 250 dossiers chacun et un cycle de révision normal. La rapidité de traitement et de paiement est désormais normale, ajoute le directeur régional.

## Ni flamme ni fumée

SHERBROOKE (DF) — Plusieurs appareils à incendie se sont rendus en toute hâte dans un complexe d'habitation, rue Bellevue, à Sherbrooke samedi soir.

L'alarme, reliée à un service téléphonique, avait été donnée un peu avant 22 h samedi.

Mais cette alarme aurait été donnée par erreur, semble-t-il, puisqu'il n'y avait ni flamme ni fumée dans le secteur des appartements Bellevue. Le système d'alarme aurait tout simplement été défectueux.

L'arrivée en trombe des sapeurs sherbrookiens a causé tout un émoi dans le secteur.

*carnet*

**King wellington**  
REDIGE EN COLLABORATION

Hazel Hardy donnait l'impression qu'elle craignait l'eau, car jamais on ne la voyait dans la piscine familiale... Ses amis viennent d'en comprendre la raison: elle est une adepte des bains de minuit...

Simone Courchesne se propose de suivre des cours d'architecture afin d'arriver à trouver le moyen d'ouvrir la porte des cabines téléphoniques... A Granby, elle a mis une dizaine de minutes à réussir ce tour de force...

L'américanisation de nos moeurs se constate aujourd'hui même dans les moments de patriotisme les plus intenses comme en témoigne cette photo du député de Sherbrooke et ministre québécois du Revenu, Me Raynald Fréchette, prise lors des fêtes de la St-Jean et où il a troqué la traditionnelle tourtière pour un hot dog...



Après ses problèmes de coffre arrière électrique et de pneus d'auto, Bertrand St-Cyr s'est converti au cyclisme... le résultat n'est cependant guère plus encourageant parce que ses collègues de travail sont maintenant obligés d'aller le chercher un peu partout en ville parce que la chaîne de son vélo refuse obstinément de fonctionner sur une distance excédant deux kilomètres...

C'est M. Gaston Miville Dechêne qui succède à M. Roch Fortin à la présidence de la Ligue des droits et libertés, section Estrie... M. Gilles Coutu agit comme vice-président alors que M. Robert Ward demeure le secrétaire de l'organisme...

Les compagnons de travail de Fernand Dubreuil songeraient de prévenir de ne pas porter au travail la bague sertie de diamants qu'il a reçu en cadeau lors de son 25ième anniversaire parce qu'il travaillerait depuis avec la main gauche en l'air... le problème? il paraît qu'il avait déjà besoin de ses deux mains pour accomplir ses tâches...

Richard Keays regrettera longtemps le geste qu'il a posé à la suite d'une autre défaite au raquetball... il a en effet brisé sa raquette en se frappant violemment le genoux, démontrant par là la solidité de cette articulation dont il avait pris l'habitude d'invoquer la faiblesse pour expliquer certaines de ses performances...

M. Clément Tremblay et Jean-Pierre Duplantie, respectivement directeurs généraux du centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke et du Centre de services sociaux de l'Estrie ont été élus au conseil d'administration de l'Association des directeurs généraux des services de santé et des services sociaux du Québec...

On ignore comment le sergent Jacques Côté a pu expliquer à ses supérieurs de Rock-Forest comment un farceur avait pu lui subtiliser son insigne de police... Chose certaine, les confrères du sergent ont trouvé la farce pas mal drôle... Le policier Côté a finalement pu récupérer son insigne et éviter à tout prix de dévoiler les circonstances...

*Spécial*

Bagues à diamants

1 carat total \$1,495.  
1/2 carat total \$895.

**Ronald Fortier**  
GEMMOLOGISTE  
CENTRE-VILLE 43 Wellington nord  
6840 Sherbrooke 563-6460

*d'une ligne... à la page.*

- PUBLI-PROMOTION
- RELATIONS PUBLIQUES
- PUBLICITÉ
- CONCOURS
- ANNONCES

**Bingo 4 → 1,000**

la tribune

D'UNE VALEUR DE

**\$1,000**

CHACUN

**4 MARATHONS CONSECUTIFS**

**\$2500**

Chaque Camelot, dépositaire, ou agent de voyage, motorisé, dont le client gagne un prix, reçoit

**VOTRE GENEREUX CAMELOT VOUS DIT:**

Ne perdez pas, ne détruisez pas, prenez bien soin de la CARTE DE BINGO insérée dans La Tribune du 13 juin 1981. Elle vous sert à participer, non pas à 1, mais à 4 BINGOS MARATHONS!

**MARATHON NO 2**

**MONTANT A GAGNER: \$1000.00**

Numéros à marquer sur votre carte aujourd'hui: <b>SAMEDI, le 27 juin 1981:</b> O-68, B-14, O-72, I-18, G-60, B-10, N-36, G-51.	Numéros à marquer sur votre carte aujourd'hui: <b>LUNDI, le 29 juin 1981:</b> B-1, I-17, I-29, O-66, G-49, N-37, I-21, G-50.
---	---

**REGLEMENT**

1. Le BINGO à 1000 est une série de 4 BINGOS MARATHONS successifs dont l'emplacement est de \$1,000 chacun. Dans chacun de ces cas, si l'achat plus d'un gagnant, le montant sera divisé entre eux.
2. La seule carte de BINGO officielle est celle portant l'inscription La Tribune et le logo Aquil distribué dans le jeu.
3. La carte La Tribune II a été distribuée avec l'édition du 13 juin 1981. Le hasard joue son rôle et nous ne pouvons garantir que chaque lecteur ou abonné a reçu cette carte. Il est très difficile d'exercer un contrôle parfait dans ce domaine.
4. Quand votre carte est remplie il s'agit d'un marathon, appelez immédiatement à La Tribune (563-1818) et demandez le responsable du BINGO pour la vérification de vos numéros. Les appels doivent entrer entre 9h00 heures à m. et 4-30 heures p.m. du lundi au vendredi inclusivement.
5. Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12h00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte. Pour les numéros publiés les vendredis et samedis vous avez jusqu'au lundi midi. Pour votre quartier, il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi.
6. Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
7. La décision de la direction de La Tribune concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront répondre à une question d'habileté.
8. La Tribune ne sera en aucun cas, responsable pour plus de \$1,000 en argent même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.
9. La Tribune a payé les droits exigibles quant à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'automatisme.
10. En tirage quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses.
11. Les employes réguliers de La Tribune ne sont pas éligibles à ce concours. 68202

**la tribune**

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,  
Tel.: 569-9201, J1K 2X8

Journal quotidien publié à Sherbrooke par  
La Tribune Ltée. Fondé le 21 février 1910

**YVON DUBÉ**  
Président et Editeur

**JEAN-GUY FARAH**  
Adjoint au président (adm.)  
et Secrétaire-trésorier

**LIONEL DALPÉ**  
Adjoint au président (prod.)  
et Editeur adjoint

**RÉDACTION**

**JEAN VIGNEAULT**  
Directeur en chef

**JACQUES LAFONTAINE**  
Chef éditorialiste-adjoint

**SERGE GOSSSELIN**  
Directeur de l'information

**CHRISTIAN BELLAVANCE**  
Chef des nouvelles

**GILLES DALLAIRE**  
Adjoint au chef des nouvelles

**MICHEL DIONNE**  
Chef de pupitre

**DENIS MESSIER**  
Directeur des pages sportives

**PUBLICITÉ**

**FRANCOIS VAILLANCOURT**  
Directeur de la Publicité

**DAWSON BEAULIEU**  
Chef des ventes locales

**PAUL ALLARD**  
Chef de la Production publicitaire

**COMPTABILITÉ**

**ANDRÉ CORRIVEAU**  
Chef comptable

**L. ALCIDE BEAUCHER**  
Gérant au crédit

**ATELIER**

**JACQUES E. LEDUC**  
Directeur (technologie graphique)

**J. JACQUES DELORME**  
Chef des opérations

**ANDRÉ BÉLANGER**  
Chef de la production

**EXPÉDITION**

**MICHEL DOYON**  
Chef à l'expédition

**ANDRÉ JACQUES**  
Adjoint à l'expédition

**TIRAGE**

**GASTON GAGNÉ**  
Directeur au tirage

**JACQUES ROY**  
Chef des ventes au tirage

**GÉRANTS DE DISTRICT**

**PIERRE BEAULIEU**  
Magog-Deux-Rivières-Rock-Forest-Sherbrooke-Nord

**CONRAD BERGERON**  
Sherbrooke-Ouest

**YVES BERGERON**  
Sherbrooke-Nord

**FRANÇOIS DUBÉ**  
Lac-Mégantic

**ANDRÉ FONTAINE**  
Sherbrooke-Est-Ouest-Lennoxville

**MICHEL LAVOIE**  
Coaticook — East Angus

**GUY MANSEAU**  
Asbestos-Windsor-Richmond

**JEAN-MARC PÉPIN**  
Sherbrooke-Est — Fleurimont

**GASTON PINARD**  
Drummondville — Acton Vale

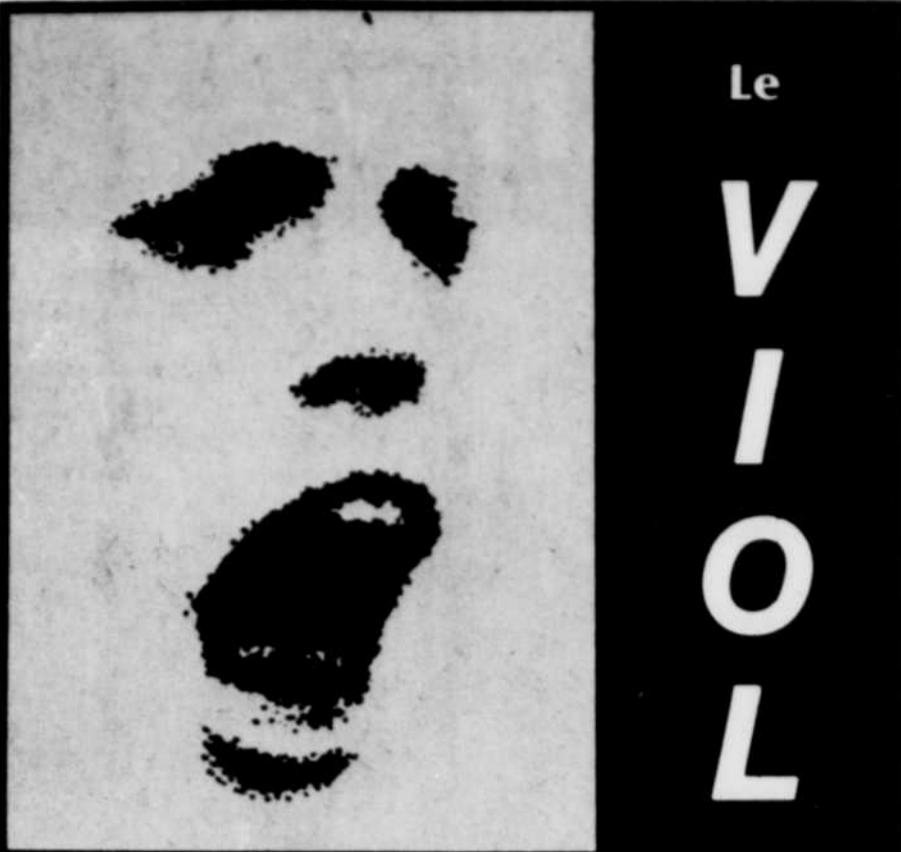
**JEAN-LUC PINEAULT**  
Bois-Francs

**JEAN-CHARLES POULIN**  
Thetford et région

**Courrier de deuxième classe:**  
Enregistrement No 1539

Abonnement: Au Canada, territoire immédiat, sauf en-droits desservis par camelot et routes motorisées: 1 an: \$90.00, 6 mois: \$60.00, 3 mois: \$36.00, 1 mois: \$15.00. Hors de notre territoire immédiat, États-Unis et autres pays: 1 an: \$150.00, 6 mois: \$90.00, 3 mois: \$60.00, 1 mois: \$25.00.

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affilié à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Press. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.



# 50 viols en 6 mois dans la RÉGION

par Daniel Forgues

**SHERBROOKE** — Une cinquantaine de viols et de cas d'agressions sexuelles ont été rapportés en six mois dans la région et la plupart sont survenus dans la seule ville de Sherbrooke, indique le dernier bilan du Centre d'aide aux victimes de viol de Sherbrooke.

"Mais cela ne veut pas nécessairement dire qu'il n'y a pas plus de viols que ça. Plusieurs femmes sont victimes d'agressions sexuelles et ne le rapportent jamais", de préciser Mlle Madeleine Lacombe, responsable du Centre d'aide aux victimes de viol à Sherbrooke.

Au moins neuf causes d'agressions sexuelles seraient actuellement devant les tribunaux dans la ville de Sherbrooke, a ajouté la représentante de l'organisme au cours d'une entrevue accordée à *La Tribune*.

Invitée à commenter le travail de son organisme, Mlle Lacombe a précisé qu'une vingtaine de personnes, dont plusieurs bénévoles, travaillaient à supporter les victimes d'agressions sexuelles à Sherbrooke et dans la région.

Les responsables du centre supportent moralement la victime, les renseignements sur les procédures à suivre sont disponibles 24 heures par jour à l'année longue et accompagnent même les victimes chez les policiers ou jusqu'à l'hôpital s'il y a lieu.

Actuellement, de soutenir Mlle Lacombe, le centre suit activement 28 femmes qui ont déjà été violées. Notre action ne se termine pas après une première rencontre.

"Avant, on avait certains problèmes avec les hôpitaux qui se disaient non-équipés pour recevoir les victimes de viol, mais depuis six ou sept mois, le problème semble avoir été réglé. Il y a cependant encore certains petits hôpitaux de la région qui préfèrent référer les cas dans les grands hôpitaux de Sherbrooke", d'ajouter la responsable du Centre d'aide aux victimes de viol de Sherbrooke.

Les membres de cet organisme ont d'ailleurs déjà rencontré plusieurs employés des salles d'urgence afin de les sensibiliser au traitement des victimes de viol.

Au cours de sa première année d'existence, en 1978-79, le centre avait accueilli 65 cas de victimes d'agressions sexuelles. Pour la seule période d'octobre 1980 à mars 1981, le centre a accueilli une cinquantaine de victimes.

## Viol et agression

Le nombre d'agressions sexuelles a-t-il augmenté dans la région de Sherbrooke ? La représentante du centre anti-viol répond que la courbe du nombre de viols suit habituellement celle de la violence en général.

"Après tout, un viol, avant d'être un acte sexuel, c'est surtout une agression."

"Moi, ça fait trois ans que je travaille dans ce domaine et je crois bien que seulement un viol sur cinq est rapporté. D'ailleurs, il y a des victimes qui viennent chez nous et qui ne veulent pas porter plainte à la police. Nous, notre travail est d'aider la victime de viol. Il n'est pas question de la dissuader de porter plainte à la police", rapporte Madeleine Lacombe.

D'ailleurs, les travailleuses du centre collaborent étroitement avec les corps policiers quand une cause est rapportée ou amenée devant les tribunaux.

"On a généralement une excellente collaboration avec les enquêteurs et les procureurs", de commenter la travailleuse hier après-midi.

"Comme ce ne sont pas toutes les victimes de viol qui veulent porter plainte, il arrive que nous, on ait plus de cas de viols que la police", d'ajouter Mlle Lacombe.

Le Centre d'aide aux victimes de viol de Sherbrooke, comme tous les autres centres du genre au Québec, a vu sa subvention réduite depuis deux ans à la suite d'une décision du ministère des Affaires sociales.

Le ministère avait alors décidé d'accorder plutôt des subventions aux maisons de femmes qui, elles, s'occupaient des victimes de viol.

"Mais l'approche n'est pas du tout la même avec une victime de viol et une femme qui a été battue par son époux", de commenter Mlle Lacombe.

A Sherbrooke, le centre anti-viol a néanmoins pu bénéficier d'un montant de \$25.000 l'an dernier, via la maison Escalade.

"Avec ça, nous on peut vivre six mois. On a dû réduire le nombre de nos employés permanents pour survivre. Actuellement, on reçoit de l'argent du CRSSS et on a demandé au ministère des Affaires sociales une subvention de \$46.000 cette année. On n'a pas encore eu de nouvelle là-dessus et, habituellement, à cette période-ci, on devrait déjà savoir quel montant on recevra en septembre", rapporte Mlle Lacombe.

Enfin, les victimes de viol et autres agressions sexuelles peuvent toujours s'adresser à la police, se rendre dans un hôpital et demander à être hospitalisées ou aidées par les travailleuses du centre anti-viol; elles peuvent également s'adresser directement au centre, 24 heures par jour.



"...je crois bien que seulement 1 viol sur 5 est rapporté."  
(Madeleine Lacombe)

## La CEQ appuie le professeur Smereka

**SHERBROOKE (LD)** — Réunis en conseil général, les délégués de la CEQ ont voté une proposition d'appui au professeur Myrosław Smereka de Sherbrooke, en demandant que l'Université de Sherbrooke se plie aux recommandations de la Commission des droits de la personne.

L'avis de la Commission des droits de la personne, favorable à M. Smereka, remonte au 26 novembre '80. Mais cette affaire reste toujours pendante.

En fait, à la suite de l'acceptation par l'Université de Sherbrooke de participer à un processus de médiation, la Commission avait commencé à faire la navette entre les parties en début d'année.

Mais la médiation est au point mort depuis février. Ce mois-ci, M. Smereka avait soumis une contre-offre à l'Université en réponse à une première offre. Depuis ce temps, l'Université n'a toujours pas fait connaître sa réponse, a indiqué M. Smereka.

Ce dernier, qui se réjouit de l'appui de la CEQ, espère qu'un geste comme celui-là contribuera à accélérer un dossier qui n'en finit plus.

On se souviendra que la Commission avait conclu que les professeurs du département d'économie siègent en comité ad hoc en novembre 1978, pour étudier le cas de M. Smereka, avaient exercé de la discrimination fondée sur les convictions politiques en décidant à l'unanimité qu'ils ne pouvaient recommander à l'Université de lui accorder la permanence.

Comme, selon la Commission, l'Université avait attaché une grande importance à l'avis de ce comité ad hoc,

## Leur auto a capoté

**SHERBROOKE (DF)** — Deux adolescents ont subi de légères blessures samedi matin et ont été hospitalisés durant quelques heures après avoir été impliqués dans un accident de la route à Sherbrooke.

Le jeune couple voyageait à bord d'une voiture qui, pour des raisons non précisées encore, a capoté à l'intersection des rues Galt et Rose quelques minutes passées 3 h le matin.

Les blessés ont été identifiés comme étant Pierre Moreau de la rue Portland et Chantal Rioux de la rue Cambrai, tous deux âgés de 17 ans. Leur voiture aurait heurté une chaîne de trottoir avant de capoter, a-t-on pu apprendre.

Les deux adolescents ont été transportés à l'hôpital par les ambulanciers de Sécurité de l'Estrie tandis que les policiers de Sherbrooke procédaient à leurs constatations habituelles sur les lieux de l'accident.

**Saint-François**  
Le temps des fraises est arrivé  
page 4

**Magog**  
Camping Orford: les premiers arrivés sont les premiers servis  
page 5

**Warwick**  
Adolescente en mobylette tuée par une automobile  
page 8

## Après avoir longtemps hésité et parfois refusé

# Certains hôpitaux maintenant en mesure d'accueillir les victimes de viol

**SHERBROOKE (DF)** — Après avoir longtemps hésité et parfois refusé de compléter de simples examens de routine pour les victimes d'agressions sexuelles, certains hôpitaux de Sherbrooke sont maintenant en mesure d'accueillir ces victimes, après avoir établi un protocole d'accueil à leur avantage.

Une petite enquête menée en fin de semaine auprès du personnel des salles d'urgence de différents hôpitaux de la ville a permis d'apprendre que le personnel infirmier était souvent sensibilisé à recevoir adéquatement les victimes d'agressions sexuelles.

Il n'y a pas si longtemps, presque toutes les victimes de viol et autres agressions sexuelles devaient se présenter au Centre hospitalier universitaire (CHU) plutôt que dans un hôpital de leur choix, même là, selon ce que *La Tribune* a pu apprendre, certains médecins hésitaient parfois à examiner une victime d'agression sexuelle par crainte de devoir plus tard témoigner en cour.

Au centre hospitalier Hôtel-Dieu, un porte-parole de l'urgence a déclaré hier matin qu'un protocole d'accueil pour les victimes d'agressions sexuelles était en vigueur et que, la plupart du temps, les membres du Centre d'aide aux victimes de viol de

Sherbrooke étaient avisés.

Au centre hospitalier Saint-Vincent de Paul, un autre porte-parole a révélé qu'il n'existait pas d'ententes particulières pour ce genre de victime, mais que le personnel était très bien préparé pour accueillir les victimes de viol.

Au CHU, une employée de la salle d'urgence a précisé, quant à elle, qu'un protocole bien défini existait pour l'accueil des femmes agressées sexuellement, mais a cependant refusé d'en dévoiler les détails.

"Depuis six ou sept mois, on n'a pas eu de problème particulier dans les hôpitaux", de préciser la responsable à Sherbrooke du Centre d'aide aux victimes de viol, Mlle Madeleine Lacombe.

"On a cependant parfois de la difficulté avec certains médecins qui se voient obligés par la suite d'aller témoigner en cour", a ajouté Mlle Lacombe.

## Comment expliquer une chute...

**SHERBROOKE (DF)** — Un trottoir qui a bondi pourrait fort bien être l'explication d'un individu ayant chuté dans la nuit avant de perdre conscience et d'être transporté à l'hôpital...

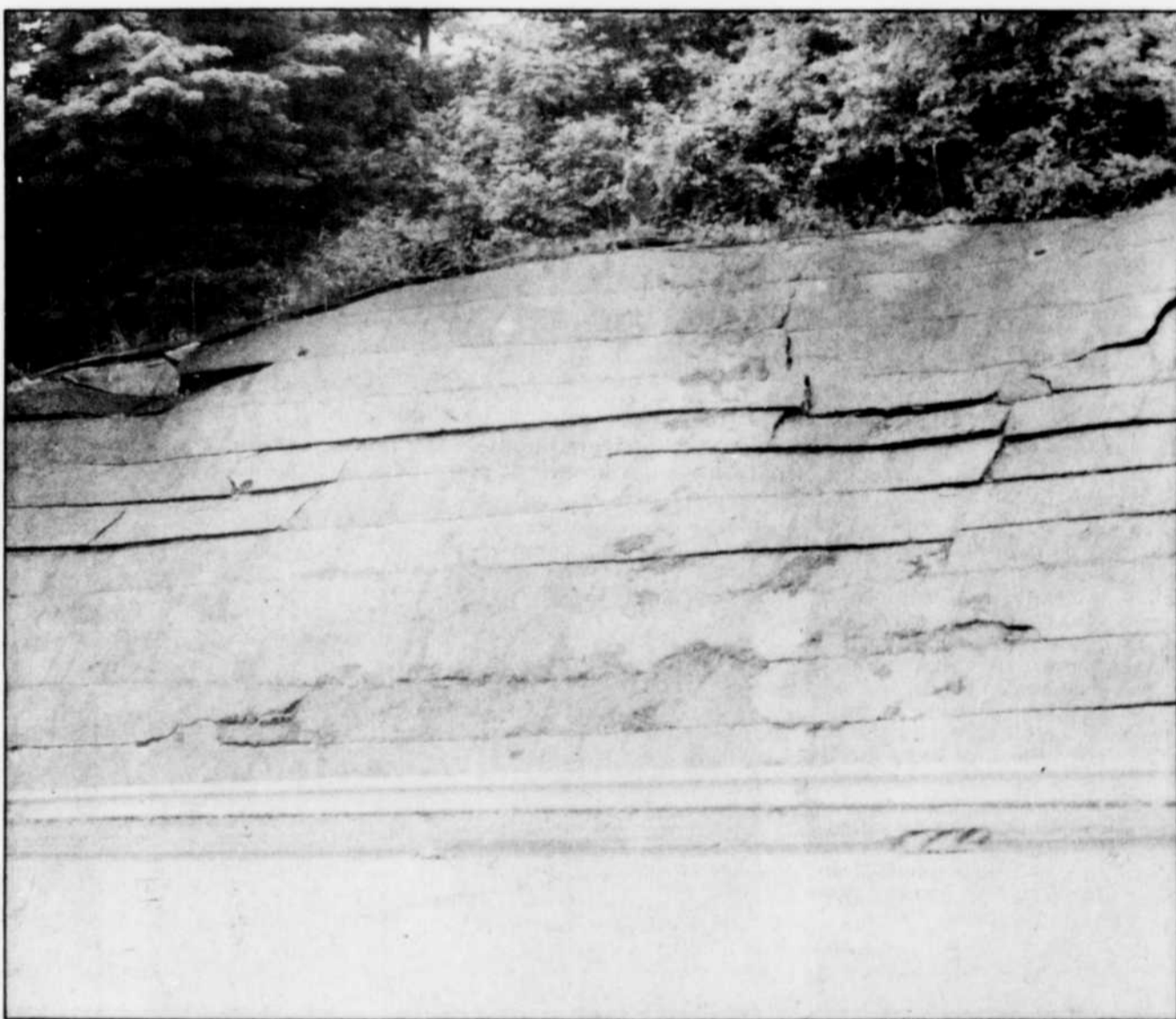
L'homme, qui serait un habitué de la dive bouteille, déambulait nonchalamment sur la rue quand il a fait sa mauvaise chute.

Il était à traverser l'intersection King-Bowen, au cours de la nuit de samedi à dimanche quand l'incident est survenu. Des policiers auraient même assisté à la scène.

L'homme, que l'on n'a pas identifié, aurait tout simplement omis de soulever le pied avant de monter sur le trottoir de l'autre côté de la rue. La chute a été telle que l'individu en a perdu conscience.

Il a cependant été libéré de l'hôpital peu de temps après y avoir été admis; cet incident est survenu vers 3 h 30 dans la nuit de samedi à dimanche.

Une de ces histoires où l'on prétend toujours que c'est le trottoir qui a sauté et non l'homme qui est tombé...



(Photo *La Tribune* par Bernard Vanier)

## Un talus non sécuritaire...

Une première étude réalisée par une firme spécialisée et portant sur les travaux à effectuer pour contenir l'eau provenant du cimetière Elmwood et les moyens à préconiser pour renforcer la structure du talus de béton à la hauteur du tunnel Queen,

sera soumise à l'attention du conseil de ville au cours du mois de juillet. Aucune réparation n'a été effectuée au talus depuis le dégel et, selon les services techniques de la ville, la sécurité des automobilistes ne serait pas menacée.

**Super Loto**  
1 million \$

Numéro gagnant: 249692

lots de 100 000 \$

311216
831590
473674
471018
040680

DATE: 28/6/81

**1 MILLION \$ CHACUN**

3 LOTS BONIS

Numéros non décomposables

**numéros mobiles**

1 6 9 2 8 2 façons de gagner 10 000 \$	3 7 3 9 3 façons de gagner 1 000 \$	5 2 5 4 façons de gagner 100 \$	9 2 billets gratuits
---	--	------------------------------------	-------------------------

369B955    962C007    507C917

**LOTO-QUÉBEC**  
versera cette année plus de 20 000 000 \$ en escompte à 15 000 marchands-détaillants du Québec

# Le temps des fraises est arrivé

par Daniel Forgues

**SAINT-FRANÇOIS-XAVIER** — De petits fruits tendres, juteux, rouges à point... Tantôt le délice des enfants, tantôt celui des adultes. Avec ou sans crème, avec ou sans sucre, dans les tartes, les confitures ou, tout simplement naturelles, les fraises sont à point dans la région de Sherbrooke.

Déjà, les traditionnels petits paniers débordant ont envahi les comptoirs commerciaux dans l'Estrie. Les prix varient. La qualité aussi.

L'an dernier, la cueillette des fraises avait débuté en juillet; cette année, elle est plus tôt d'une semaine. Le temps a été propice malgré des pluies un peu trop abondantes.

Dans l'Estrie, les champs de fraisiers ne se comptent plus. On ne compte plus, aussi, les nombreux particuliers qui ont décidé de faire pousser leurs propres fraises dans un petit jardin derrière la maison.

Oui, le temps des fraises est arrivé. Les véritables amateurs le savaient déjà. Les autres s'en doutaient.

Pour s'assurer une qualité et une fraîcheur sans pareilles, rien de mieux que d'aller cueillir soi-même ces petits fruits chez les producteurs de fraises eux-mêmes.

Tout en profitant de quelques heures au grand air, dans les champs, en campagne, les amateurs de fraises réalisent une forte économie en cueillant leurs fruits eux-mêmes.

A Saint-François-Xavier-de-Brompton, à une vingtaine de milles de Sherbrooke, Diane Cochrane et Michel Allard n'ont pas cessé d'accueillir les véritables amateurs de fraises en fin de semaine dernière.

Les plants regorgeant de belles grosses fraises rouges étaient là, attendant les gens; le couple Cochrane-Allard possède 28.000 fraisiers qui se multiplient sans cesse. "On aura bientôt 100.000 fraisiers", précise fièrement Diane Cochrane, 34 ans.

Originaire de Québec, le couple est

arrivé en Estrie il y a quelques années seulement; lui, banquier, elle, conseillère sociale.

Ils ont fait l'achat d'une petite ferme à quelques milles du village de Saint-François.

Tous deux passionnés par l'horticulture, ils se sont mis à cultiver tout d'abord les plantes vertes, puis des fraises dans un champ qu'ils ont plus tard acquis en face de la ferme.

Leur passion pour l'horticulture et le travail exigeant ont poussé le couple à laisser chacun leur emploi pour s'adonner à plein temps à leurs nouvelles occupations.

Quand vient le temps de la cueillette, les propriétaires de la ferme Mi-Di emploient des gens sur une base temporaire. A eux seuls, ils ne fournissent pas.

Leur production de fraises? "Habituellement, on peut récolter environ six tonnes de fraises par année", soutient Diane Cochrane.

Quant aux framboises, le temps n'est pas encore venu pour la cueillette. Ça n'ira que dans quelques semaines. Mais on ne prévoit pas une grande production cette année à cause des sévères conditions climatiques qui ont sévi en février.

Pourquoi cueillir fraises et framboises soi-même? Tout d'abord pour l'économie, la qualité, le plaisir...

Les clients apportent leurs contenants, on note le poids à vide des dits contenants, on fait la cueillette et on reprend ensuite le poids; la différence indique le poids de fraises cueillies et le prix est à la livre.

La ferme Mi-Di a innové, cette année, en fournissant les services d'une garderie que l'on a aménagée sur le terrain adjacent aux fraisiers. Des tables et abris sont également disponibles pour les clients.

Ah oui! signe des temps, on accepte aussi les cartes de crédit.



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

Plusieurs clients préfèrent cueillir eux-mêmes leurs fraises par économie.



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

Les fraises sont à point dans l'Estrie et c'est le bon temps pour les ramasser.



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

De nombreux cueilleurs de fraises se sont présentés à la ferme Mi-Di en fin de semaine.

Pertes matérielles de \$1,600,000

## Incendies à Lac-Mégantic: deux jeunes appréhendés par la police

**LAC-MEGANTIC** — Une main criminelle pouvait être à l'origine des deux incendies qui se sont déclarés à Lac-Mégantic, dans la nuit de vendredi à samedi, réduisant en cendre les bâtiments et installations de la "Rechapperie" propriété, de M. Marcel Brulotte, située sur la rue Salaberry à Lac-Mégantic, et le restaurant "Auto Buffet Paradis" propriété de M. Jean-Yves Paradis sur une rue Frontenac.

C'est un voisin qui aurait alerté les sapeurs pompiers du service d'incendie en commun vers les 1h30 dans la nuit de vendredi à samedi, apercevant les flammes qui s'élevaient du restaurant situé en bordure de la rivière Chaudière.

Les sapeurs pompiers arrivés sur place ont eu vite fait de contrôler l'incendie et moins d'une demi-heure après, un second incendie se déclarait sur l'autre rive de la rivière à la "Re-

chapperie", réduisant en cendre ce bâtiment et ses installations. Les pertes matérielles s'élèvent à environ de \$1,600,000.

Plus de 20 sapeurs pompiers et bénévoles ont combattu l'élément destructeur pendant plusieurs heures jusqu'au matin.

A la suite de cet incendie, 20 personnes se retrouvent sans emploi à l'usine de la Rechapperie de Lac-Mé-

gantic sans compter les emplois à l'usine de la Rechapperie du restaurant. Les deux bâtisses sont considérées comme des pertes totales.

Par ailleurs le responsable du département de police à Lac-Mégantic, le chef Raoul Perron, confirme la possibilité de l'existence d'une main criminelle dans ces deux incendies. Vers les 2h25, quelques minutes après le deuxième sinistre, deux individus étaient appréhendés par les policiers à proximité des incendies. Un des individus est âgé de 18 ans et très bien connu des policiers, et l'autre est âgé de 17 ans, et tous deux résidents de Lac-Mégantic.

La Sûreté Municipale s'est alliée le bureau des enquêtes criminelles de la SQ, section des crimes contre la propriété, afin d'éclaircir ces deux incendies d'origine criminelle.

## Collision: six personnes à l'hôpital et plusieurs livres de fraises renversées



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

Les ambulanciers s'apprentent à transporter une des six personnes qui prenaient place dans la camionnette.

**ROCK FOREST (DF)** — Six personnes se sont retrouvées pêle-mêle dans les fraises samedi après-midi justement en revenant d'une cueillette de ces fruits qui s'était avérée très abondante.

Les six occupants d'une camionnette ont été impliqués dans un accident de la route survenu chemin Sainte-Catherine, tout près de l'épicerie Coulombe dans la municipalité de Rock Forest.

La camionnette est entrée en collision avec une automobile tout près de l'intersection. Un des deux véhicules aurait omis de s'arrêter convenablement à l'arrêt réglementaire de cette intersection.

A l'arrivée des policiers de Rock Forest sur place, après 15 h. samedi, plusieurs livres de fraises avaient été éparpillées sur les lieux de l'accident.

Les six personnes prenant place dans la camionnette impliquée ont toutes été transportées à l'hôpital La Providence, à Magog, et la plupart ont pu en ressortir quelques heures plus tard.

La camionnette était conduite par M. Gérard Lamontagne, 56 ans, un résident de Magog. Son épouse, Généria, et sa fille, Diane Leblanc, 30 ans, ainsi que ses petits-enfants prenaient également place dans la camionnette.

Ce sont les ambulanciers de la firme Fleury qui ont transporté les six personnes jusqu'à Magog. Seule Diane Leblanc est demeurée hospitalisée en fin de semaine, souffrant vraisemblablement d'une commotion cérébrale, a-t-on pu apprendre hier.

Quant à M. Lamontagne, le conducteur de la camionnette, il n'a subi que de légères blessures à la main. Les enfants Patricia, Patrick et Caroline Leblanc ont été légèrement blessés également.

Selon ce que La Tribune a pu apprendre, les occupants de la camionnette revenaient d'une cueillette de fraises; on rapportait une bonne soixantaine de livres du précieux fruit quand l'accident s'est produit. Au moment de l'impact, tous les contenants de fraises se sont renversés dans la camionnette ainsi que sur la route.

Quant à l'autre véhicule impliqué, il s'agissait d'une automobile conduite par Mme School Craft, une infirmière de 34 ans originaire d'Ayer's Cliff. Cette dernière a subi une légère blessure dont elle a pu prendre soin elle-même sur les lieux.



(Photo La Tribune par Denis Forgues)

Dans la camionnette accidentée, une soixantaine de livres de fraises se sont répandues un peu partout tandis que les six occupants devaient être transportés à l'hôpital.

### Appel d'offres lancé

**CANTON D'ASCOT** — La municipalité lancera un appel d'offres afin de savoir ce qu'il lui en coûterait pour l'entretien de ses espaces verts qui comprennent les terrasses de l'hôtel de ville, les places Belmont, Bergamin, Perrette et Tessier, le réservoir, les parcs Belvédère et Huntingville, et les bordures de certains chemins. La soumission devra comprendre un plan détaillé du travail et de l'entretien.



Les sapeurs-pompiers n'ont quitté les lieux de l'incendie à La Rechapperie que très tard en après-midi, samedi.



**DERNIERE CHANCE**  
BRONCO 1980, NEUF, 4X4



Stock #1445 - Peinture 2 tons de luxe, moteur V8, 351 p.c., banquette avant, indicateurs d'huile et ampèremètre, trans. automatique, différentiel barré, pneus radiaux d'hiver, roue de secours à support ouvrant, miroirs doubles, chromés, vitres de côté teintées et ouvrantes, allume-cigare, klaxon double, batterie H.D., couvre-roues sport, siège arrière rabattable.  
Prix de détail \$13,129.80.

**SUPER Spécial \$9,950**

**FORD MERCURY LINCOLN**  
**BELANGER & VIENS Inc.**  
405, rue Sherbrooke MAGOG  
843-3397

## La vie dans les Cantons



### Gagnante d'une courte-pointe

Mme Noella Larose qui, depuis de nombreuses années, est membre de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de la paroisse St-Jean-de-Brébeuf, a été favorisée par le sort lors du tirage qui a couronné la campagne annuelle de financement de cet organisme. Elle a gagné une magnifique courte-pointe assemblée à la main qui lui a été remise par Mme Charlotte Dufresne, présidente du cercle.



### Nouveau président

Le nouveau président du club Kinsmen de Sherbrooke, M. Gilles Pellerin, reçoit les félicitations de son prédécesseur, M. Gilles Pouliot.



### Nouveau colonoscope

Le directeur du département de gastro-entérologie du centre hospitalier Hôtel-Dieu, le docteur Alain Wattier, explique à la nouvelle présidente de l'Association des dames auxiliaires de cet établissement, Mme Suzanne Crépeau, et à l'ancienne présidente de l'organisme, Mme Grace Côté, le fonctionnement du nouveau colonoscope dont les dames auxiliaires ont récemment fait cadeau au département qu'il dirige.



### Prix Eugène Lalonde

Le prix sportif "Eugène Lalonde '81" a été remis à deux athlètes sherbrookoïses handicapés, Mlle Jacqueline Roy et André Viger. La remise du prix a été faite dans le cadre des fêtes pour célébrer la St-Jean en présence de 465 personnes au souper populaire. Le président diocésain de la Société St-Jean Baptiste, M. Lionel Turgeon, a procédé à la remise des plaques et d'une bourse à chacun des deux athlètes.

# Camping Orford: premier arrivé...premier servi

MAGOG (DF) — Premier arrivé, premier servi. Voilà ce qui semble bien être le mot d'ordre au camping du parc Orford depuis quelques semaines alors qu'on y refuse des campeurs dès le début de la fin de semaine, faute d'espace.

Le dernier week-end n'a pas échappé à cette situation. Mais les campeurs qui sont arrivés les premiers ont tout de même droit de s'installer à peu de frais pour quelques jours de repos.

Que ce soit près de la tente ou de la roulotte, les bons "hot dogs" grillés sur charbon ou les juteux "hamburgers" sont toujours au menu et font la joie des centaines de campeurs à Orford.

A l'heure du midi, sur le terrain réservé aux campeurs dans le parc Orford, il y règne une de ces odeurs capables d'éveiller les appétits les plus endormis.

Mais pour camper à Orford, il faut s'y prendre de bonne heure: depuis trois semaines, plusieurs amateurs de camping se sont cognés le nez à l'enseigne "complet" dès le vendredi après-midi.

Une bonne majorité de ces campeurs proviennent de la région de Montréal et plusieurs se trouvent complètement démunis quand on leur annonce qu'aucun espace n'est disponible dès le vendredi soir.

Selon Denis Perron, un responsable de l'endroit, les employés du parc s'efforcent de diriger les campeurs vers d'autres campings de la région.

nisme du gouvernement du Québec, il n'y a aucune possibilité de réserver un site à l'avance.

Les plus chanceux ou les plus rusés, iront choisir leur site dès le jeudi soir ou le vendredi matin. Mais ceux de l'extérieur n'ont souvent pas le choix: ils n'arrivent à Orford qu'en fin d'après-midi le vendredi pour apprendre souvent qu'il n'y a plus de place.



Denis Perron

peut toutefois permettre à tout le monde d'attendre ainsi", de révéler M. Perron à La Tribune.

En début de fin de semaine, une centaine de campeurs ont dû rebrousser chemin dès leur arrivée dans le parc Orford; vendredi après-midi, les 333 sites de camping disponibles habituellement étaient déjà tous occupés.

Cette situation n'est pas nouvelle, a-t-on pu apprendre, puisque le parc Orford jouit d'une réputation à l'échelle de la province. Mais comme il s'agit d'un orga-

A Orford, certains sites sont réservés aux propriétaires de roulettes et de tentes-roulottes tandis que d'autres sont exclusifs à la bonne vieille tente; mais, surtout, sur la plupart des sites, les installations se ressemblent: cuissons au charbon de bois, "hot dog", "hamburger", "steak".

Quand il a plu durant le camping, les cordes à linge se dressent maladroitement parmi les 333 sites, dévoilant la fêrte de couleurs des vêtements trempés.

Le soir venu, le calme s'installe dans tout le parc Orford, des feux s'allument ici et là, les campeurs terminent une belle journée bien remplie d'activités allant de la simple randonnée pédestre à la glaciale baignade dans le lac Stukely, en passant par les audacieuses ascensions des montagnes.

Le week-end terminé, un flot de voitures quit-

te le parc Orford avec des campeurs tantôt fiers, tantôt moins fiers de leur dernière fin de semaine.

Ainsi donc, s'il faut en

croire la popularité du parc du mont Orford, il semble bien que le camping soit loin d'être mort au Québec, au contraire.



Pour de nombreux campeurs, cette affiche constitue une déception.



Quand vient l'heure du midi, il y règne une de ces odeurs capables de réveiller les appétits les plus endormis.

### SURPRISE désagréable pour un nouveau marié

SAINT-ELIE D'ORFORD (DF) — Belle surprise pour ce nouveau marié de Saint-Elie hier matin quand son neveu a pris sa voiture sans permission à 6 h du matin.

Le résident de Saint-Elie s'est marié au cours de la journée de samedi; il y a eu réception et toutes les cérémonies qui s'ensuivent généralement. Puis, tout le monde s'est couché samedi soir, après avoir fêté une partie de la journée.

Mais hier matin, le nouveau marié a reconnu le son de sa puissante voiture qui ronronnait dans la cour: son neveu de 15 ans avait pris les clés sur le bureau et partait pour une randonnée.

Le nouveau marié a plus tard fait appel aux membres de la Sûreté du Québec: le neveu n'était pas revenu et on s'inquiétait.

Le signalement de la voiture a donc été donné à tous les corps de police de l'Estrie et une surveillance a été établie. Mais les policiers n'ont pas eu à intervenir puisque l'adolescent est rentré au bercail, toujours au volant de la voiture, en fin d'avant-midi hier.

En raison de l'âge du neveu, on ne peut évidemment donner aucun nom qui pourrait l'identifier.

### Adolescent blessé au cours d'un capotage

CANTON D'ASCOT (DF) — Un adolescent de 17 ans a dû effectuer un séjour dans un hôpital de Sherbrooke en fin de semaine, ayant été blessé au cours d'un capotage sur le chemin Johnville, dans le canton d'Ascot.

La camionnette conduite par le jeune homme aurait raté une vilaine courbe sur la route, entraînant ainsi son capotage. Il y aurait eu perte de contrôle avant l'accident.

Le jeune homme, Jacques Lampron, 17 ans, a été transporté par les ambulanciers de Sécurité de l'Estrie.

L'adolescent habite rue Saint-Louis, dans Sherbrooke. Il aurait été au volant de la camionnette appartenant à son père au moment de l'accident.

Ce capotage est survenu au cours de la nuit de samedi à dimanche, quelques minutes avant 1 h 30. Les policiers de la SQ se sont rendus sur les lieux.

### Le vélo disparaît tandis que le gamin jouait

STANSTEAD — Un gamin qui, tout à ses jeux, avait oublié de jeter de temps à autre un coup d'oeil à sa bicyclette a constaté, à son immense chagrin, que son vélo avait été chaperonné pendant qu'il jouait avec ses copains.

La bicyclette qui était évaluée à une cinquantaine de dollars n'a pas été retrouvée par les policiers du détachement de Coaticook de la Sûreté du Québec qui tentent de mettre la main au collet du voleur.

L'arrestation de l'auteur de ce vol qui a été commis à Stanstead serait toutefois imminente.

## CYR AUTO MAGOG Inc.

1761, rue Sherbrooke Magog 843-3337



### L'HOMME FORT DE L'AUTOMOBILE

En spécial cette semaine

**FIREBIRD**  
TRANS AM 1981  
Stock #1135

Nous pouvons battre n'importe quel prix...

"Cruise control", batterie, H.D., radio AM / FM stéréo, groupe lumières, pneus radiaux lettrés, roues aluminium, volant ajustable, différentiel posi-traction, intérieur "Custom", valise électrique, etc.



Détail: \$12,267<sup>35</sup>

En spécial cette semaine à:

**\$10,864<sup>00</sup>**

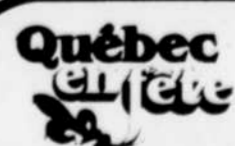
Surveillez chaque lundi le spécial de la semaine.

Plan de location à long terme disponible.

### Concessionnaire

Pontiac-Buick-Acadian, Phoenix, Etc. et camions GMC  
Venez voir dès maintenant les fameuses J2000

### Meilleure allocation d'échange



LE FESTIVAL DE LA GIBELOTTE SOREL du 4 au 11 juillet

On y sera... y serez-vous?

un des 63 événements commandités par



Gros lot de 250 000\$  
Date: 26-06-81

970766

971755	250 000\$
71755	2 500\$
1755	250\$
755	50\$
55	10\$

Gros lots de 25 000\$

873544
457047
982126

Les billets gagnants de 2505 et 505 sont encaissables à toute succursale de la Banque Nationale.

### NUMÉROS MOBILES GAGNANTS

53890	8924	740
55890X	8924XX	740XX
X55890	X8924X	X740X
	XX8924	XX740

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

On peut se procurer le dépliant "Qui gagne à Loto-Québec?" dans la plupart des kiosques de vente et aux bureaux de Loto-Québec.



# MODES POUR DAMES

# EN SOLDE

En vente du lundi 29 juin au samedi 4 juillet ou jusqu'à l'épuisement des stocks.

## 25% DE RABAIS

Robes d'été pour tailles petite, junior, dame et demi-taille

Imprimés d'été, en pastels et teintes unies.

## 20% DE RABAIS

Chemises de nuit courtes et peignoirs en éponge

Au choix, P-M-G.  
Ord. 6.97 à 14.99  
Au choix **4<sup>97</sup>** à **11<sup>97</sup>** ch.

## 30% DE RABAIS

Pantalons, jupes et chemisiers pour juniors

5 à 15, P-M-G.  
Au choix **9<sup>99</sup>** et **12<sup>88</sup>** ch.

## 30% DE RABAIS

Tee-Shirts, débardeurs et shorts pour juniors

5-15, P-M-G.  
Au choix **3<sup>99</sup>** à **6<sup>99</sup>** ch.

## 50% DE RABAIS

Tricots et sweat-shirts pour juniors

5 à 15, P-M-G.  
Au choix **\$5** à **\$10** ch.

## 30% DE RABAIS

Assortiment de maillots pour juniors

5 à 15, P-M-G.  
Au choix **\$9** à **\$14** ch.

## 30% DE RABAIS

Vêtements sport et coordonnés "Hang Ten" pour juniors

5 à 15, P-M-G.  
Au choix **5<sup>88</sup>** à **12<sup>99</sup>** ch.

## 30% DE RABAIS

Assortiment de maillots pour dames

Au choix **10<sup>97</sup>** à **15<sup>97</sup>** ch.

## 20% à 30% DE RABAIS

Assortiment de tee-shirts et de shorts pour dames

Tissus lavables. P-M-G.  
Au choix **\$3** à **7<sup>77</sup>** ch.

## 20% DE RABAIS

Ensembles de shorts et barboteuses pour dames

Tissus lavables. Grandeurs au choix.  
Au choix **5<sup>77</sup>** à **9<sup>88</sup>** ch.

## 30% DE RABAIS

Maillots de bain de qualité pour dames

Tissu lavables. 38 à 44.  
Au choix **10<sup>97</sup>** à **19<sup>97</sup>** ch.

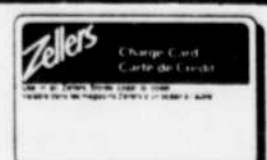
## 19% à 30% DE RABAIS

Tee-shirts, shorts, ensembles de shorts et barboteuses pour dames

Choix de tissus lavables. 36 à 44.  
Au choix **\$4** à **15<sup>99</sup>** ch.



Galeries Quatre Saisons  
940 nord, 13 Avenue Chemin du CHU, Sherbrooke



Crédit accepté



# VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

# EN SOLDE

En vente du lundi 29 juin au samedi 4 juillet ou jusqu'à l'épuisement des stocks.

## 25%

à

## 50%

### DE RABAIS

**Blousons, pantalons et impers pour hommes**

Le choix offert par Zellers comprend des pantalons de ville et des pantalons ceinturés très pratiques, des blousons façon cuir, des blousons "Runner K-Way", des blousons en chintz, d'autres qui se passent par-dessus de la tête, des impers et beaucoup d'autres encore! Grandeurs au choix. Des modèles et des styles pleins d'élégance à des prix empreints de bonté!

### 25% DE RABAIS

Jeans amples en denim de coton "GWG" pour garçons

**14<sup>97</sup> ch.**

**BELVEDERE 1**  
Tél.: 562-3969  
Malcolm McDowell  
dans le rôle de  
(6h30, 9h30)

**CALIGULA**  
VERSION ANGLAISE  
Prix d'entrée: \$7.00  
Laissez-passer et "Age d'or" non acceptés.

**BELVEDERE 2** Tél.: 562-3969 18 ANS  
2 FILMS ÉROTIQUES 2  
PROSTITUTION INTERNATIONALE 9h10  
LA JOLIE PETITE BELLE-SŒUR 7h30

**sport "Runner" pour garçons**

et sweat-shirts en tons de bleu

**5<sup>97</sup> ch.**

### 28% à 50% DE RABAIS

**Tricots, débardeurs, maillots de bain et shorts pour garçons**

7 à 16, P-M-G.

**2/\$5**  
Au choix

### Épargnez plus de 20%

**Tee-shirts à manches courtes en tricot pour hommes**

P-M-G-TG.

**6<sup>97</sup> ch.**  
Au choix

**Pour les garçons! c'est "Billy the Kid" Tricots & sweat-shirts, shorts et assortiment de sweat-shirts**

Polyester et coton.  
7 à 16, P-M-G.

**7<sup>97</sup> ch.**  
Au choix

### 32% DE RABAIS

**Choix de débardeurs pour hommes**

P-M-G-TG

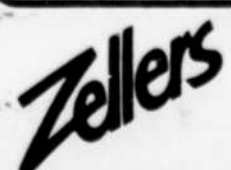
**3<sup>97</sup> ch.**  
Au choix

### 25% DE RABAIS

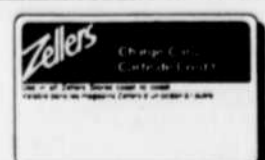
**Chemisettes à manches courtes pour hommes**

P-M-G-TG.

**11<sup>97</sup> ch.**  
Au choix



**Galeries Quatre Saisons**  
940 nord, 13 Avenue, Chemin du CHU, Sherbrooke



Crédit accepté

## Adolescente en mobylette tuée par une automobile sur la route 116 à Warwick

ARTHABASKA- Une jeune fille âgée d'une douzaine d'années, Annie Vaudreuil, domiciliée R.R. n.1 à Victoriaville, est décédée samedi soir dans un hôpital de Québec, victime des blessures qui lui ont été infligées quelques heures plus tôt dans un accident de la circulation.

L'accident s'est produit samedi après-midi vers 15h, en face du 313 de la route 116, à Warwick, alors que la jeune victime circulait sur le chemin, chevauchant une mobylette, en direction ouest. Alors que la petite Annie effectuait une manœuvre pour tourner vers sa gauche, voulant alors entrer dans une allée transversale, elle fut happée par une automobile qui tentait de la dépasser au même moment. La collision devait s'avérer fatale.

Transportée d'urgence à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, la jeune Vaudreuil, alors blessée gravement, a été transférée dans un hôpital de Québec où, à 19h25, elle devait succomber à ses blessures. Le docteur Dufresne a constaté le décès.

La Sûreté du Québec d'Arthabaska, responsable des constatations d'usage, n'a pas dévoilé le nom du conducteur du véhicule qui a renversé la mobylette conduite par la victime.

## Campagne du diplôme pour sauver l'école de rang Cinq-Chicots

VICTORIAVILLE (DG) — L'Association québécoise des amateurs d'antiquités vient de lancer une campagne de financement qui lui permettra de défrayer les coûts de rénovation de l'école de rang, l'équipement et les services pour en faire un lieu accessible au public.

La campagne a été lancée à l'occasion des festivités de la St-Jean. Chaque souscripteur qui donnera \$25 recevra un diplôme numéroté de l'école de rang Cinq-Chicots. Le rang indiquera le numéro d'entrée de la souscription.

## VICTORIAVILLE ET LA RÉGION

C'est d'ailleurs à cause de cette caractéristique qu'on a baptisé la souscription: campagne du diplôme. L'Association québécoise des amateurs d'antiquité qui a acquis la vieille école et l'a relocalisée à proximité de son site original dans le rang Cinq-Chicots, sur de nouvelles fondations,

le mois dernier. Elle veut faire de la petite école, qui est en excellent état de conservation un lieu accessible au public et un attrait touristique dans la région des Bois-Francis.

L'objectif de la campagne a été fixé à \$10.000. La souscription est ouverte à tous et plus particulièrement aux anciens élèves et professeurs ainsi qu'à ceux qui se préoccupent de l'histoire du comté d'Arthabaska et de la protection du patrimoine.

Le lancement de la campagne, qui a eu lieu le jour de la St-Jean, a été marqué par une cérémonie patriotique au cours de laquelle un représentant de la Société nationale des Québécois, centre du Québec, a offert un drapeau du Québec à l'Association québécoise des amateurs d'antiquités. Le Fleurdelisé sera hissé sur un mat à côté de l'école.

Par ce geste la SNQ voulait appuyer le travail des membres de l'Association des amateurs d'antiquité qui voient à protéger notre héritage patrimonial et notre petite histoire.

Le nombre d'agents passerait de 27 à 22

## Réduction du personnel de la SQ à Thetford: décision d'ici quelques jours

THETFORD-MINES (PS) — C'est vraisemblablement au cours des prochains jours que les agents de la Sûreté du Québec devraient connaître la décision officielle des autorités policières quant à une possible réduction du personnel au poste de Thetford-Mines.

La rumeur persiste depuis le mois de mai à l'effet que le nombre d'agents au détachement de Thetford-Mines passerait de 27 à 22. Le sergent Robert Lacasse et les caporaux Jacques Longchamps et Rémi Poulin ont refusé d'émettre le moindre commentaire à ce sujet. Cependant, des membres du poste de Thetford-Mines ont déclaré à La Tribune qu'ils avaient effectivement été informés de cette possibilité au cours du mois de mai. Une évaluation des membres du grou-

pe a même été effectuée afin de déterminer lesquels seraient éventuellement mutés dans un autre détachement.

## THETFORD-MINES ET LA RÉGION

Selon l'interprétation de certaines clauses de la convention collective de travail des policiers provinciaux, l'avis de transfert devrait en principe être signifié, au plus tard, dans les

premiers jours du mois de juillet. En effet, un agent bénéficie d'une période de 60 jours pour se déplacer d'un poste à un autre et ce transfert doit s'effectuer durant la saison estivale. Toutefois, des transferts pourraient être demandés après la période prévue si les autorités policières invoquent la

clause relative à la "nécessité du service". Il est donc encore impossible de savoir si des agents du poste de Thetford-Mines seront invités à changer de lieu de travail. Cependant, des déplacements seront inévitables dans certains postes afin de combler des besoins dans d'autres secteurs et ce, en raison du gel des effectifs qui empêche la SQ de recruter un certain nombre de nouveaux agents.

Peu importe la décision des autorités de la SQ, l'effectif du poste de Thetford-Mines diminuera d'au moins un membre puisqu'un agent a demandé un transfert volontaire au détachement de St-Georges. Le départ de l'agent Jean-Marc Fortin est prévu pour le 3 août prochain.

Le poste de la SQ de Thetford-Mines couvre un territoire regroupant 19 localités ou paroisses qui ne sont pas desservies par un corps policier municipal.

## La commission scolaire de Thetford rend hommage à M. Eloi Allaire

THETFORD-MINES (PS) — Les membres des différents corps de travail de la Commission scolaire de Thetford-Mines ont rendu un vibrant hommage à leur directeur du personnel, M. Eloi Allaire, qui prendra une pré-retraite au cours des prochains jours et ce, après avoir œuvré durant 40 ans dans le domaine scolaire.

Au-delà de 200 membres du personnel enseignant, du personnel de soutien, professionnels non-enseignant, directeurs d'école, cadres et commissaires ont assisté à l'émouvante fête qui s'est déroulée dans la simplicité. Un représentant de chacun de ces groupes est venu exprimer les hommages de ses confrères envers un homme qui, malgré sa fonction délicate, a su conserver le respect de tous.

Agé de 59 ans, ce père de cinq enfants a enseigné durant 11 ans avant d'occuper différentes fonctions importantes au sein de l'administration scolaire. Ainsi, il fut directeur général des études à la Commission scolaire de Thetford-Mines de 1952 à 1972. Et, au regroupement des commissions scolaires en une seule entité, il devenait directeur du personnel et secrétaire général de la CSTM, fonctions qu'il aura cumulées durant neuf années, soit jusqu'à sa pré-retraite.

Voulant démontrer leur appréciation d'une façon tangible, les employés de la commission scolaire locale ont remis à M. Allaire un souvenir qui prendra certes une place importante à son domicile, soit son auto-portrait, une oeuvre du peintre thetfordois Thessa.

LA VOICI, LA VOITURE "J" DE CHEVROLET!

# CHEVROLET CAVALIER 1982

## COMPLÈTE DE A À Z.

**A** Agrément de la radio AM avec montre à lecture directe à quartz et deux haut-parleurs avant.

**B** Bonne taille, plus grande qu'une Chevette, plus petite qu'une Citation.

**C** Caractéristiques standard (43):

1. Traction avant
2. Moteur transversal 4 cylindres, 1.8 litre
3. Boîte manuelle à 4 vitesses, surmultipliée
4. Servo-freins avec disques à l'avant et tambours à l'arrière
5. Pneus radiaux centrés de verre.
6. Direction à crémaillère
7. Suspension avant à jantes de force MacPherson
8. Radio AM à boutons poussoirs et deux haut-parleurs avant
9. Montre à lecture directe à quartz (intégrée à la radio)
10. Barre stabilisatrice avant
11. Batterie Freedom II sans entretien
12. Réservoir à carburant de grande contenance (53 litres)
13. Rétroviseur intérieur jour/nuit
14. Dégivreur de glaces latérales
15. Dégivreur électrique de glace arrière
16. Feux arrière tricolores segmentés avec clignotants orange (coupés et sédatés seulement)
17. Système de ventilation à air pulsé
18. Porte de réservoir à essence verrouillable avec porte-bouchon
19. Isolation acoustique
20. Boîte à fusibles facile d'accès à l'abattant dans le tableau de bord
21. Ouvre-coffre/hayon/abattant à commande à distance
22. Moulures latérales de carrosserie
23. Roues Rally sculptées en acier
24. Bandes protectrices de pare-chocs
25. Sièges avant enveloppants inclinables
26. Poignées de maintien au-dessus de chaque porte de passagers
27. Bloc central avec cendrier et porte-pièces de monnaie à l'arrière
28. Protection Plastisol® du bas de la carrosserie contre la projection des gravillons
29. Ceintures et harnais de sécurité de couleur assortie
30. Tapis de couleur assortie
31. Glissière de siège avant allongée
32. "Génie-manette" sur colonne de direction
33. Allume-cigarettes et lampe de cendrier
34. Serrure de boîte à gants
35. Rétroviseur extérieur distinctif
36. Traitement anticorrosion à 31 endroits distincts
37. Compteur de parcours à remise à zéro
38. Serrures de portes de passagers
39. Cric latéral
40. Construction à double paroi des portes, capot et couvercle de coffre
41. Pare-chocs robustes en métal léger
42. Avertisseurs sonores d'usure des freins à disque
43. Lave-glace à fluide

**D** Dégivreur de glaces latérales et dégivreur de glace arrière.

**E** Économie de carburant du moteur à circuit ouvert et étalonnage canadien, 43 mi/gal (6.6 L/100 km), tous véhicules à équipement standard, sauf la familiale.

**F** Fameuse traction avant pour la neige, la boue ou les chaussées humides.

**G** Grande manoeuvrabilité.

**H** Hauteur siège-plafond et espace aux hanches suffisants pour le confort de quatre adultes.

**I** Intérieur du sedan quatre portes plus spacieux que ceux des Toyota Corolla et Corona, Datsun 210, Honda Accord et VW Rabbit.

**J** C'est le code de la Cavalier, une voiture dotée des perfectionnements techniques les plus avant-gardistes.

**K** Kilomètres en tout confort, grâce à son compartiment pour passagers arrière plus spacieux que ceux des Honda Accord, VW Rabbit, Toyota Corona et Datsun 210.

**L** Laser mesurant les dimensions de la carrosserie, pour s'assurer que chaque Cavalier se conforme aux plus strictes tolérances.

**M** Modèles nombreux: sedan

pour la famille, coupé de grande classe, chic coupé à l'arrière ouvrant et familiale spacieuse.

**N** Nouveau moteur transversal 4 cylindres de 1.8 litre.

**O** Obéissance d'une boîte manuelle à 4 vitesses, surmultipliée.

**P** Puissants freins assistés avec disques à l'avant, ventilation à air pulsé, protection Plastisol® du bas de la carrosserie contre la projection des gravillons et prix Chevrolet percutant.

**Q** Qualité vérifiée - plus de 1000 vérifications

**R** Roues Rally, sièges avant inclinables et direction à crémaillère

**S** Souplesse de la tenue de route.

**T** Totalement vérifiée et revérifiée, c'est la voiture la plus rigoureusement essayée de toute l'histoire de Chevrolet.

**U** Unité de la carrosserie monocoque, automatiquement vérifiée pour l'intégrité des soudures.

**V** Vraiment bien pensée: L'emplacement de 101.2 po de la Cavalier est plus long que celui de la Honda Accord et contribue à la souplesse de son roulement. Le coffre de 13.2 pi cu. est plus spacieux que celui des Datsun 210, Honda Accord et Toyota Corona.

**W** Week-ends sans soucis et autres jours aussi, grâce à la garantie limitée GM de 12 mois ou 20 000 km, de 24 mois ou 40 000 km sur le groupe motopropulseur, ainsi qu'à la garantie limitée de trois ans contre les perforations dues à la corrosion. Voyez le concessionnaire pour plus de détails.

**X** Des rayons X scrutent la construction interne afin d'assurer la qualité de la construction.

**Y** Ya-t-il rien qui vous retienne d'aller faire l'essai sur route de la Cavalier chez l'un des 650 et plus concessionnaires Chevrolet du Canada? Emmenez un ami technicien, si vous voulez, et laissez-le scruter la Cavalier. Tous deux, vous ne pourrez qu'admirer la qualité et l'ingénierie de la Cavalier.

**Z** Zinc recouvrant les métaux pré-enduits et 30 traitements anticorrosion contribuant à protéger la Cavalier contre les éléments.

## Subvention de \$7,150 pour une patinoire à Saint-Rosaire

ST-ROSAIRE (DG) — La municipalité de Saint-Rosaire paroisse, dans le comté d'Arthabaska, recevra une subvention de \$7,150 pour la construction d'un chalet de patinoire et l'aménagement du terrain.

La nouvelle a été rendue publique par le ministre des Affaires municipales du Québec, M. Jacques Léonard, et son homologue

fédéral, M. Paul Cosgrove, responsable de la Société centrale d'hypothèques et de logements.

Ce programme d'amélioration des équipements communautaires a été mis sur pied pour favoriser la qualité de la vie dans les municipalités et vient appuyer financièrement les projets d'équipements générateurs d'emploi.

## Plessisville en bref

PLESSISVILLE - Le coût d'inscription pour le hockey mineur sera porté pour la saison 1981-1982 de \$10 à \$12 pour le premier enfant, de \$8 à \$10 pour le deuxième enfant et de \$6 à \$8 pour les enfants suivants.

Plan des mesures d'urgence municipales conjoint ville et paroisse.

La Corporation de développement économique des Bois-Francis (CDEBF) sera invitée à participer à une rencontre le 30 juin à l'hôtel de ville de Plessisville relativement aux dossiers en cours au niveau de la région de Plessisville et plus particulièrement sur les dossiers des routes 116 et 265.

## Pour marquer le cinquantième anniversaire

### Un cultivateur de Ste-Séraphine écrit la petite histoire de ce village

STE-SERAPHINE (DG) — Un cultivateur de Ste-Séraphine, M. Emile Vincent, a publié, pour marquer le cinquantième anniversaire de sa municipalité, un livre relatant la petite histoire des habitants de ce village du comté d'Arthabaska.

Le livre de 316 pages a été édité à mille exemplaires grâce au concours de la municipalité.

Au cours des quatre dernières années Emile Vincent a écrit une étude qui englobe l'histoire des archives municipales et celles des archives paroissiales et scolaires. Il a recueilli aussi plusieurs documents et témoignages sur la vie des premiers pionniers.

L'évêque de Nicolet, Mgr Albertus Martin, écrit dans la préface que l'auteur a raconté sans prétention les efforts des pionniers qui ont colonisé Ste-Séraphine en s'attardant sur les détails de la vie quotidienne.

Le livre fait connaître aux jeunes l'héroïsme de leurs ancêtres qui ont "trimé" fort du matin au soir pour bâtir la paroisse de Ste-Séraphine, de commenter Mgr Martin en félicitant l'auteur.

Quant au curé de la paroisse, le père Antonio Massé, il constate que la paroisse Ste-Séraphine doit beaucoup aux anciens. Les belles terres balisées de riantes maisons qui devaient d'imposants bâtiments de fermes surveillées par de hauts silos n'ont pas surgi du jour au lendemain. La réalité est tout autre et c'est ce que raconte le livre d'Emile Vincent.

Le cultivateur a voulu que la troisième génération de Ste-Séraphine sache le travail des ancêtres, les fati-

gues, les sueurs, le renoncement, les sacrifices, les peines et les épreuves qui ont permis la prospérité d'aujourd'hui.

### Le livre

"L'histoire de la paroisse de Ste-Séraphine" a été commandée à M. Emile Vincent par le maire de la paroisse, M. Raymond Page, en 1974. M. Vincent était le fils du pionnier fondateur de la paroisse et en dépit de sa faible scolarité, une sixième année, il était réputé pour avoir à plus d'une reprise griffonné ses opinions dans les pages d'opinion des lecteurs dans les journaux des Cantons de l'Est.

Le cultivateur a également eu l'aide de M. Claude Gagnon, professeur de philosophie. Il a été pour moi, admet-il, un véritable ange gardien qui m'a conseillé tout en respectant le sens de mes recherches et mes écrits.

Le maire de Ste-Séraphine, M. Page, souhaitait que ce livre soit le fleuron des festivités qui marqueraient la célébration du cinquantième anniversaire en 1981 et c'est dans cette optique que la municipalité a financé l'édition du volume qui est actuellement disponible dans les caisses populaires ainsi que dans certaines librairies de Victoriaville, Asbestos, Danville et Drummondville.



Canada

CHEVROLET CAVALIER 1982

VOITURE COMPLÈTE



UN TOUR D'AVANCE

\*Après des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Le rapport du coût de consommation d'énergie est basé sur les conditions de conduite de votre région de conduite. Les résultats des essais de consommation d'énergie peuvent varier en fonction de votre région de conduite et de votre équipement optionnel.

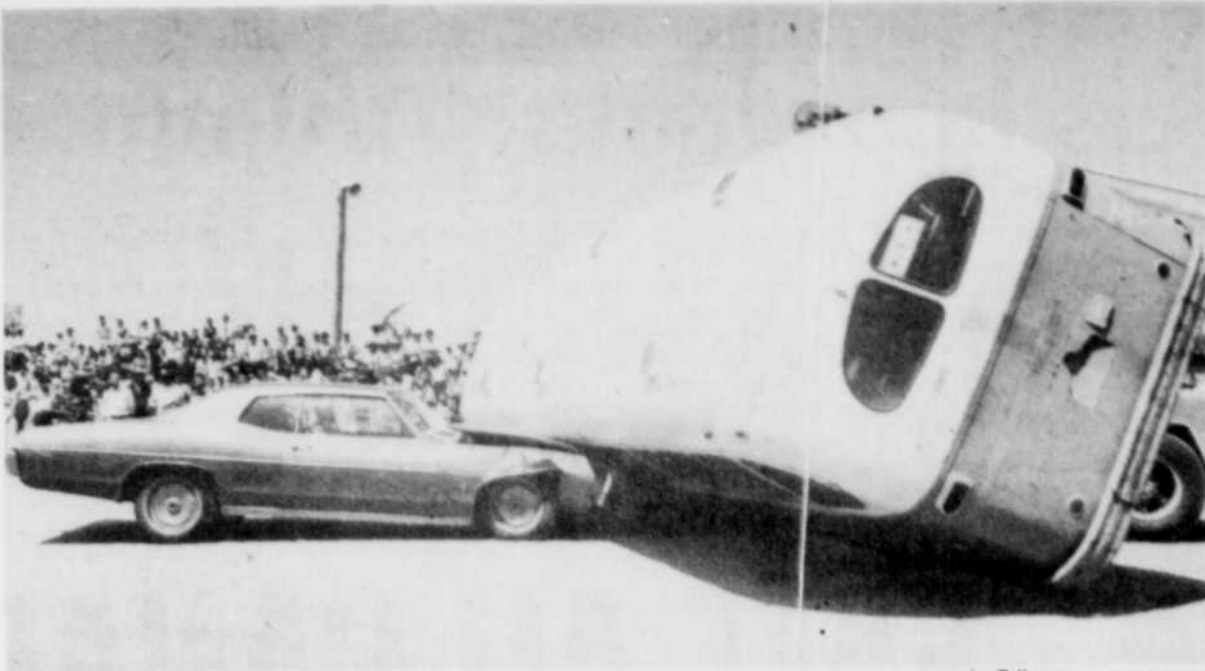
## Bambin de 5 ans tué par une automobile

DRUMMONDVILLE- Un petit garçon, âgé d'à peine cinq ans, a été frappé mortellement par un véhicule automobile, samedi midi, sur la rue St-Pierre, entre Drummondville et St-Germain.

La jeune victime, identifiée comme étant Alexandre Roseberry, fils de M. et Mme Patrick Roseberry, domiciliés au 3675 de la rue St-Pierre, aurait traversé la rue pour se rendre à la maison familiale au moment du dîner et c'est à cet instant précis qu'une auto, conduite par M. Robert Massicotte, de Drummondville, l'aurait renversé, entraînant la mort du bambin.

Transportée d'urgence à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville, la victime n'aura pas survécu au choc de la collision et le docteur Pelletier n'aura pu que constater le décès du jeune Roseberry.

Les agents de la Sûreté du Québec, détachement de Drummondville, ont été chargés d'effectuer les constatations d'usage.



(Photo La Tribune par Jean Lauzon)

## Rodéo du remorquage

Non, il ne s'agit pas d'un accident réel. Il s'agit d'une démonstration, d'une vraie démonstration et on n'y va pas par quatre chemins: un autobus renversé sur une automobile et pourquoi pas? C'est tout à fait plausible. Un problème de remorquage? Pour le premier venu, sans doute, mais pas pour les membres de l'Association du remorquage professionnel du Québec réunis à Drummondville pour leur premier "rodéo" au Québec. En quelques minutes seulement, ils ont réussi non seulement à renverser l'autobus sur l'auto, pour les besoins de la démonstration, mais également à faire l'opération contraire. Il faut dire qu'un des engins utilisés au cours de la journée vaut pas moins de 200 000\$... Peut-être pas à la portée de toutes les bourses, mais sûrement de tous les véhicules...

## Pas moins de quatre sigles pour représenter Drummondville

Par Jean Lauzon  
DRUMMONDVILLE- A l'heure même où la Cité de Drummondville songe à investir de l'argent pour sa promotion dans les journaux, bien malin sera celui qui pourra se

major Hériot, fondateur de Drummondville. Il y a aussi le sigle utilisé par la Chambre de commerce du comté, aussi sensé représenter Drummondville, c'est écrit en noir sur blanc sous le dessin et enfin, un autre dessin, lancé il y a moins de deux ans par le bureau du tourisme également et qui figure sur une énorme enseigne près de la route 20, soit un grand Q avec un D à l'intérieur, pour Drummondville, centre du Québec.

Un observateur attentif, devant ce foisonnement anarchique de sigles qui représentent

### DRUMMONDVILLE ET LA RÉGION

page C 10

débattre dans la nuée de sigles représentatifs de cette ville du centre du Québec.

Avec le nouveau venu, publié par le bureau du tourisme et des congrès, avec l'inscription "arrêtez voir DRUMMOND", Drummondville se retrouve avec pas moins de quatre illustrations graphiques sensées la représenter à l'étranger. Quant à ce dernier dessin, réalisé par la maison Arduma Communications, de Drummondville, on le retrouvera tantôt imprimé en vert, sur le papier de correspondance du bureau du tourisme ou encore en blanc sur fond rouge, sur le macaron touristique publié récemment.

Les autres sigles, en ordre chronologique, tous encore utilisés, sont les armoiries de la ville que l'on voit imprimées encore sur le papier officiel des divers départements de la Cité et ne seraient, en fait, que les armoiries du

tous une même réalité, pourrait en toute légitimité se poser la question suivante: "Existe-t-il plusieurs Drummondville ou bien une seule et à ce moment-là, qui prend les décisions qui affecteront de façon définitive et sans appel l'image qu'elle projette à l'extérieur? Un dossier à quatre inconnus à démêler au plus vite, surtout quand on parle, au conseil de ville, d'investir dans les journaux pour faire la promotion de la Cité... De quelle Cité? ...



## La fête du Canada au parc Ste-Thérèse

DRUMMONDVILLE (RJ) — Les formes de divertissements ne manqueront pas le 1er juillet prochain au parc Ste-Thérèse de Drummondville où sont attendues plusieurs centaines de personnes à l'occasion de la Fête du Canada.

En effet, un comité organisateur présidé par Me Jean-Claude Lagacé a préparé tout un éventail d'activités pour cette grande journée en collaboration avec l'association libérale fédérale du comté de Drummond.

Ainsi, les activités se mettront en branle à compter de 15 heures par une disco-mobile à l'intention des jeunes qui sera suivie d'un souper champêtre au fèves au lard.

En soirée, vers les 20 heures, un orchestre animera la danse jusqu'à minuit et durant cette période, un immense feu de camp sera allumé.

## CAMELOTS DEMANDÉS



La Tribune cherche des étudiants ou étudiantes pour distribuer le journal

### LA MATIN

Régions de	
Drummondville	478-1328
Thetford	338-4695
Victoriaville	758-8777

Faites des profits intéressants, soyez votre propre patron.




# SOLDE GIGANTESQUE de chemises et de shorts

**Rabais de 14% à 36%!**  
Haut en tricot pour hommes  
Choix de modèles et de couleurs. P. à TG. Pour des tenues habillée ou sportive.  
Prix courant Woolco, chac.: 5.88 à 7.88  
Prix spécial Woolco, chac.:

**Rabais de 37%!**  
Short "Active" pour homme  
En polyester-coton. Doublé ou non. Taille élastique. Uni ou à garniture contrastante. Choix de grandeur.  
Prix courant Woolco, chac.: 7.98  
Prix spécial Woolco, chac.:

**Rabais de 30%!**  
Chemisette sport  
En polyester-coton. Motifs guingon bleu, brun et rouge. P. à TG.  
Prix courant Woolco, chac.: \$10  
Prix spécial Woolco, chac.:

**Rabais de 21%!**  
Short pour homme  
En polyester-coton. Poche et petite poche derrière. Beige, marine et poudre. 32 à 42.  
Prix courant Woolco, chac.: 8.88  
Prix spécial Woolco, chac.:

**Rabais de 30%!**  
Chemisette pour homme  
En polyester-coton. Petits motifs. Marine, ciel, blanc, rouge, etc. Choix de grandeur.  
Prix courant Woolco, chac.: 12.88  
Prix spécial Woolco, chac.:

**Rabais de 30%!**  
Short "Active" Laurentien  
En polyester extensible. 2 poches devant et 1 derrière. Ciel, beige, etc. 30 à 44.  
Prix courant Woolco, chac.: 12.88  
Prix spécial Woolco, chac.:

**Rabais de 22% à 39%!** Débardeur pour homme  
En polyester-coton. Uni avec garniture contrastante. Bleu, havane, rouge, etc. P. à TG.  
Prix courant Woolco, chac.: 3.88 à 4.99  
Prix spécial Woolco, chac.:

Prix en vigueur jusqu'au samedi 4 juillet 1981 ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.

# \$5 \$7 \$9 \$3



# Achetez Woolco... partez gagnant!

Canada **PLAZA ROCK FOREST** 4857, boul. Bourque, Rock Forest

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h.30 à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h.30 à 21h. SAMEDI: 9h. à 17h.

LES GRANDS MAGASINS  
**Woolco**  
UNE DIVISION DE I W WOODWORTH CO LTD

Onze industries ayant au moins une usine dans la région

# Manufacturiers importants: Drummondville bien placée

DRUMMONDVILLE- Onze industries qui ont au moins une usine dans la région de Drummondville figurent sur la liste des 300 plus importants manufacturiers du Québec, tel que recensés par le journal Les Affaires. Cinq de celles-ci figurent dans les cinquante premiers, l'ordre ayant été déterminé selon le nombre d'employés engagés par ces manufacturiers sur le territoire du Québec.

Sur la liste des 300, en sixième place figure la Dominion Textile, avec 8

100 employés dans 17 usines au Québec dont une à Drummondville avec plus ou moins 850 travailleurs. Au 23e rang, La Celanese, 4 usines au Québec, une à Drummondville depuis 1926, avec, aujourd'hui, 1 258 employés. En 25e position, Agropur, 2 381 employés au Québec et une installation impressionnante à Notre-Dame du

Bon Conseil, non loin de Drummondville. Plus loin, en 33 et 34e places, GTE Sylvania, près de 1 000 employés à Drummondville et Consoletex, avec plus ou moins 350 travailleurs oeuvrant au centre du Québec.

Plus loin, en 51e position, le groupe Unimédia, avec ses 1 450 employés sur le territoire québécois dont plus

d'une centaine à Drummondville même. Les Tapis Peerless d'Acton Vale, avec une filiale importante à Wickham, nouvellement installée dans l'ancienne usine Skiroule, figure en 73e place, avec 1 011 travailleurs dans la région de Drummond. En 86e position, une usine typiquement drummondvilloise, fondée à Drummondville

et y ayant prospéré, Drummond Formules d'affaires Ltée, avec 850 employés. Le groupe Cascades, de Kingsley Falls, toujours dans la région, avec 636 employés, figure en 108e place.

Plus loin, en 282e position, l'usine des Tapis Venture du Canada de Drummondville, avec 225 employés



## FAIT AU CANADA

# SUPER SPÉCIAUX

Bidon de 2 gallons Utile au chalet, à la maison, dans le bateau, l'auto. Chac.: <b>3<sup>99</sup></b>	Rallonge pour l'extérieur 15m. Fil robuste SJTW 18/3 avec mise à la terre. Chac.: <b>7<sup>99</sup></b>	Patins à roulettes pour hommes Doubleure en cuir. La paire: <b>64<sup>95</sup></b>	Robe de nuit pour dames Acétate et nylon brosse. Bordure en dentelle Bleu, pêche et rose. P.M.G. 2 pour <b>\$12.</b>	Rabais de 25%! Jete "Carnival" Naturel, brun et ton or. 70x140 po. Prix courant Woolco, chac.: 27.96 Prix spécial Woolco, chac.: <b>20<sup>97</sup></b>
SMURF ALBUM "The Smurfs All-Star Show" Microsilicon. chac.: <b>7<sup>99</sup></b> Cassette et cartouche 8 pistes, chac.: <b>8<sup>99</sup></b>	Rabais de 18%! Tricycle avec fourche et cadre robustes. Prix courant Woolco, chac.: 25.98 Chac.: <b>21<sup>98</sup></b>	GLACIERE "SNOW LITE" Capacité 40 pintes Chac.: <b>32<sup>99</sup></b>	Rabais de 37%! Drap housse. Pour la plupart des berceaux d'enfant. Prix courant Woolco, chac.: 7.99 Prix spécial Woolco, chac.: <b>4<sup>99</sup></b>	Fil peigné Sayelle. Non allergique. Choix de couleurs. 50g. Prix courant Woolco, grand III: \$29 Prix spécial Woolco, grand III: <b>69<sup>c</sup></b>
APRIL WINE "Nature of the Beast" Microsilicon. chac.: <b>5<sup>49</sup></b>	Coffret 2 plateaux. 15 casiers. Se verrouille. OFFRE SPECIALE WOOLCO! <b>11<sup>99</sup></b>	CHANDAIL POUR DAME Modèle "Sweatshirt", polyester-coton. Poche kangourou. Prix courant Woolco! 17.84 Prix spécial Woolco! <b>\$15</b>	Rabais de 25%! Nid d'ange pour enfants. Choix de couleurs. P. à G. Prix courant Woolco, chac.: 7.93 Prix spécial Woolco, chac.: <b>5<sup>93</sup></b>	Poêle électrique Brentwood 11 po. Couverture bombée à orifices. Poêle en aluminium. Amande. Chac.: <b>29<sup>99</sup></b>
ALBUM A PHOTOS 100 pages adhésives Prix courant Woolco! 14.97 Prix spécial Woolco! <b>\$12</b>	Rabais de 25%! imitation de peau de mouton. 76x137 cm. Prix courant Woolco, chac.: 29.99 Prix spécial Woolco, chac.: <b>22<sup>49</sup></b>	TEE-SHIRT POUR DAME Coton, polyester, avec inscription au devant. P.M.G. Prix courant Woolco! 2 pour "9. Prix spécial Woolco! 2 pour <b>\$7</b>	T-shirt imprimé Chimo pour tout-petits. Modèle uni en polyester-coton. Col cheminée. 2, 3, 3x. Chac.: <b>4<sup>93</sup></b>	Bouilloire Brentwood Arrêt automatique. Cordon amovible. Bouilloire 2 pintes. Amande. Chac.: <b>19<sup>97</sup></b>
JAMBON CUIT tranche, maigre. Prix courant Woolco! 2.89 la livre Prix spécial Woolco! la livre <b>2<sup>49</sup></b>	Grand miroir. Cadre en tilleul 12x48 po. Chac.: <b>8<sup>77</sup></b>	Trousse Buxton pour hommes Choix de 2 modèles en vinyle. Noir, brun et havane. Chac.: <b>7<sup>99</sup></b>	Housse et molletons. 100% coton. Choix de 2 teintes. Bordures et amande. Chac.: <b>4<sup>99</sup></b>	Bouilloire 2 pintes "Creative" Base en acier inoxydable. Élément 1500 watts. Amande. Chac.: <b>10<sup>97</sup></b>
Rabais de 28%! Pull maille sans fin en coton-polyester pour hommes. P. à T.G. Prix courant Woolco, chac.: 13.88 Prix spécial Woolco, chac.: <b>9<sup>88</sup></b>	Rabais de 25%! Cadres. Fini ton or patiné. Prix courants Woolco, chac.: 12.97 à 26.97 Chac.: <b>9<sup>70</sup> à 20<sup>20</sup></b>	Rabais de 20%! Chaussettes sport 1/2-croquis pour hommes. Blanc-2 rayures. Prix courant Woolco, la paire: 2.50 Prix spécial Woolco, la paire: <b>\$4.</b>	Rabais de 21%! Casserole couverte. 1.4 litre. en aluminium. Prix courant Woolco, chac.: 5.49 Prix spécial Woolco, chac.: <b>4<sup>29</sup></b>	Mijoteuse Brentwood Contenance 132 on. 3 réglages. Couvercle en verre. Amande. Chac.: <b>29<sup>97</sup></b>
Rabais de 25%! Chaussettes sport pour hommes. De séries unies. Prix courant Woolco, la paire: 2.75 Prix spécial Woolco, la paire: <b>1<sup>99</sup></b>	Taille-Bordure Toro Coupe de 12 po. ±1100. Prix courant Woolco 54.95 Prix spécial Woolco: <b>\$50.</b>	Rabais de 26%! 5 doigtettes pour dames. Garniture de couleurs et pompons. 9 à 11". Prix courant Woolco, la paire: 1.69 Prix spécial Woolco, la paire: <b>2<sup>50</sup></b>	Rabais de 20%! Casserole couverte. 2.6 litres. en aluminium. Prix courant Woolco, chac.: 5.79 Prix spécial Woolco, chac.: <b>5<sup>39</sup></b>	Mélangeur Brentwood Livre de recettes inclus. Garantie 1 an. Chac.: <b>\$35.</b>
Rabais de 25%! Chaussettes sport "Happy Foot" pour garçons. Unies ou rayées. Prix courant Woolco, la paire: \$2 Prix spécial Woolco, la paire: <b>1<sup>50</sup></b>	Rabais de 23%! Glacière 11 pintes en polystyrène. Plateau. Prix courant Woolco, chac.: 3.87 Prix spécial Woolco, chac.: <b>2<sup>97</sup></b>	Rabais de 15%! Coussins pour bébés. 10 po. de hauteur. Lavables à la machine. Prix courant Woolco, chac.: 22.88 Prix spécial Woolco, chac.: <b>19<sup>44</sup></b>	Rabais de 23%! Bouilloire 2.5 litre en aluminium. Prix courant Woolco, chac.: 9.19 Prix spécial Woolco, chac.: <b>6<sup>99</sup></b>	Achat spécial! Oreillers en mousse. 19x25 po. Blanc. l'ens. <b>9<sup>99</sup></b>
Casse-lêtes 18 modèles de paysages canadiens. 750 morceaux. 45x56 cm. Chac.: <b>2<sup>49</sup></b>	Rabais de 13%! Sac de couchage idéal à la maison ou en camping. Prix courant Woolco, chac.: 28.95 Prix spécial Woolco, chac.: <b>\$25.</b>	Rabais de 10%! Eder edon réversible. 40x50 po. Motif de jours Hobo. Prix courant Woolco, le paquet: 25.88 Prix spécial Woolco, le paquet: <b>23<sup>29</sup></b>	Rabais de 22%! Casserole 0.8 litre en aluminium. Prix courant Woolco, chac.: 3.69 Prix spécial Woolco, chac.: <b>2<sup>87</sup></b>	Rabais de \$3! Ens. de draps Stylehouse. Coton- polyester. Motif imprimé. Prix courant Woolco, grand III: \$24 Prix spécial Woolco, grand III: 1 place: <b>\$21.</b>
Poupées en peluche de Hanna-Barbera personnages de Youpi l'ours et "Scooby Doo". Lavables à la main. Chac.: <b>16<sup>99</sup></b>	Sac de couchage. Pour junior. 25x64 pouces Offre spéciale Woolco! <b>\$10.</b>	Rabais de 15%! Oreiller de luxe pour bébés. 12x15 po. Vo- lant. Prix courant Woolco, chac.: 7.88 Prix spécial Woolco, chac.: <b>6<sup>69</sup></b>	Rabais de 17%! Pocheuse 3 oeufs. En aluminium. Prix courant Woolco, chac.: 7.99 Prix spécial Woolco, chac.: <b>6<sup>59</sup></b>	Rabais de \$3! Ens. de draps Stylehouse. Coton- polyester. Motif imprimé. Prix courant Woolco, grand III: \$29 Prix spécial Woolco, grand III: 2 places: <b>\$26.</b>
Achat spécial! Tableau-pendule. 12x16 po. Mouvement garanti 1 an. Chac.: <b>19<sup>99</sup></b>	Chaise en toile fleurie. Monture en acier. Ressorts résistants à la rouille. Se plie. Offre spéciale Woolco! <b>6<sup>45</sup></b>	Rabais de 25%! Tableau tridimensionnel avec motif de jours Hobo. Prix courant Woolco, chac.: 16.88 Prix spécial Woolco, chac.: <b>12<sup>66</sup></b>	Rabais de 33%! Poêle 25.4 cm en aluminium. Prix courant Woolco, chac.: 9.49 Prix spécial Woolco, chac.: <b>6<sup>29</sup></b>	Rabais de \$3! Ens. de draps stylehouse. Coton- polyester. Motif imprimé. Prix courant Woolco, grand III: \$30 Prix spécial Woolco, grand III: <b>\$32.</b>
Rabais de 19%! Suspension en velours frappé. 14 po. de diam. Cordon 12 po. Prix courant Woolco, chac.: 34.77 Prix spécial Woolco, chac.: <b>\$28</b>	Tente "Tourist" En nylon, pour 4 personnes. 9x9 pieds. Chac.: <b>\$75.</b>	Rabais de 20%! Bas-cu lottes pour dames. Tout transparent. Beige, épice. Unitaire. Prix courant Woolco, le paquet: 99" Prix spécial Woolco, le paquet: <b>2 pour 1<sup>58</sup></b>	Rabais de 40%! Nécessaire à tapisserie "Rugnelle" pour juniors. Canevas, fil et instructions. Prix courant Woolco, l'ens.: 17.95 Prix spécial Woolco, l'ens.: <b>10<sup>77</sup></b>	Rabais de \$30! Réfrigérateur Brentwood 10.3 pi. cubes. Blanc. Amande. \$10. de plus Prix courant Woolco, grand III: \$89.98 Prix spécial Woolco, grand III: <b>359<sup>98</sup></b>
Rabais de 20%! Lampe d'appoint en céramique. 13 po. Choix de couleurs. Prix courant Woolco, chac.: 13.77 Prix spécial Woolco, chac.: <b>\$11</b>	GLACIERE "SPORTABLE de COLEMAN" Légère et compacte. Prix courant Woolco! 15.95 Prix spécial Woolco! <b>\$12.</b>	Rabais de 20%! Mittes pour dames. Pieds sandales. Un-poinçure. Paquet de 2. Prix courant Woolco, le paquet: 99" Prix spécial Woolco, le paquet: <b>2 paquets 1<sup>58</sup></b>	Voilages "Sienna" en polyester Blanc. Lavables. 60x94 po., Chac.: <b>9<sup>96</sup></b>	Rabais de \$20! Cuisinière Brentwood 24 po. Blanc. Amande. \$10. de plus Prix courant Woolco, chac.: 379.98 Prix spécial Woolco, chac.: <b>359<sup>98</sup></b>
Piles "Duracell". C. le paquet: <b>3.49</b> D. le paquet: <b>3.29</b> 9 volts. Chac.: <b>2.89</b>	POELE "COLEMAN" Poêle "Tourist" avec réchaud, 2 brûleurs. Chac.: <b>31<sup>88</sup></b>	Culottes avec panneau de maintien élastiques pour dames. Coton-polyester- spandex. Blanc et beige. M.G.T.G. Chac.: <b>6<sup>77</sup></b>	Rabais de 22%! "Portable" Avec index serrure. Rouge ou noir. Prix courant Woolco, chac.: 17.95 Prix spécial Woolco, chac.: <b>13<sup>97</sup></b>	Table à repasser. Socle rigide en T. Dessus treillis. Pieds et dessus émaillés. Hauteur réglable. ch. <b>14<sup>86</sup></b>
Rabais de 20%! Piles de service intense "Union Carbide". Prix courant Wool- co. AA, le paquet: 1.59. C, le paquet: 2.09 Prix spécial Woolco, AA, le paquet: <b>1.27</b> , C, le paquet: <b>1.67</b>	JEU DE FLECHETTES De "Irwin" Prix courant Woolco! 4.75 Prix spécial Woolco! <b>4<sup>25</sup></b>	Choix de robes de nuit pour dames. Acétate et nylon brosse. Bordure en dentelle. Ro- se, bleu, lune etivoire. P.M.G. 2 pour <b>\$12.</b>	Rabais de 25%! Jete "Carnival". Naturel, brun et ton or. Prix courant Woolco, chac.: 18.96 70x90 po. Prix spécial Woolco, chac.: <b>14<sup>22</sup></b>	Prix en vigueur jusqu'au samedi 4 juillet 1981 ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.
Rabais de 23%! Piles "Union Carbide". Prix courants Woolco, D le paquet: 2.19 9 volts, chac.: 2.19 Prix courants Woolco, C le paquet: <b>1.67</b> 9 volts, chac.: <b>1.67</b>	Jeu de 7 bâtons "Elite" de Spalding pour hommes Chac.: <b>64<sup>95</sup></b>	ROBE DE NUIT COURTE POUR DAME Acétate et nylon brosse. Manches courtes. Rose, bleu ou jaune. P.M.G. 2 pour <b>\$12.</b>	Rabais de 25%! Jete "Carnival". Naturel, brun et ton or. Prix courant Woolco, chac.: 18.96 70x90 po. Prix spécial Woolco, chac.: <b>14<sup>22</sup></b>	

## Achetez Woolco... partez gagnant!

### PLAZA ROCK FOREST

4857, boul.  
Bourque,  
Rock Forest



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h.30 à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h.30 à 21h. SAMEDI: 9h. à 17h.